

## 1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

### 1.1. ÚČEL PRÍRUČKY

Účelom tejto príručky je poskytnúť inštalatérovi stroja, operátorovi a technikovi údržby pokyny na použitie, prevenciu a zníženie rizík pri interakcii človek-stroj.

OPERÁTOR KAPITOLY PRÍRUČKY, KTORÉ MUSIA BYŤ VEDOMÉ	
INŠTALÁTOR	•Všeobecné informácie
	•Bezpečnostné informácie
	•Informácie o manipulácii, montáži a inštalácii
	•Technická informácia
OPERÁTOR	•Informácie o náhradách
	•Všeobecné informácie
	•Bezpečnostné informácie
	•Informácie o použití
MECHANICKÁ ÚDRŽBA	•Všeobecné informácie
	•Bezpečnostné informácie
	•Informácie o manipulácii, montáži a inštalácii
	•Informácie o použití
	•Informácie o úpravách
	•Informácie o údržbe
	•Informácie o riešení problémov
	•Informácie o náhradách

Informácie boli vypracované výrobcom v pôvodnom jazyku (taliančina) a môžu byť sprístupnené aj v iných jazykoch, aby boli splnené právne a/alebo obchodné požiadavky.

Dokumentáciu musí zodpovedná osoba uchovávať na vhodnom mieste, aby bola vždy k dispozícii na nahliadnutie v čo najlepšom stave. V prípade straty alebo opotrebovania si vyžiadajte náhradnú dokumentáciu priamo od výrobcu.

Niektoré informácie nemusia úplne zodpovedať skutočnej konfigurácii dodaného stroja.



Akékoľvek dodatočné informácie, ktoré môžu byť vložené, neovplyvnia čitateľnosť a neohrozia úroveň bezpečnosti.

Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť informácie bez toho, aby bol povinný to vopred oznámiť, pokiaľ tieto zmeny nezmenia úroveň bezpečnosti.

Akékoľvek hlásenie príjemcov môže byť dôležitým príspevkom pre zlepšenie popredajných služieb, ktoré má výrobca v úmysle ponúkať svojim zákazníkom.

Niektoré symboly, ktorých význam je popísaný nižšie, sa používajú na zvýraznenie niektorého textu alebo na označenie výrazne dôležitých špecifikácií.

### 1.2. KLÚČ PRE POUŽITÉ SYMBOLY

SYMBOL	POPIS
	Nebezpečenstvo - Varovanie Symbol označuje situácie vážneho nebezpečenstva, ktoré v prípade zanedbania môžu vážne ohroziť zdravie a bezpečnosť ľudí.
	Nebezpečenstvo - Varovanie Symbol označuje situácie vážneho nebezpečenstva, ktoré v prípade zanedbania môžu spôsobiť požiar a vážne ohroziť zdravie a bezpečnosť ľudí.

SYMBOL	POPIS
	<p>Nebezpečenstvo - Varovanie</p> <p>Tento symbol sa vzťahuje výlučne na prístroje, ktoré sú v súlade so smernicou ATEX 2014/34/UE. Operácie zobrazené s nasledujúcim symbolom smie vykonávať iba kvalifikovaný personál so špecifickým školením o bezpečnej práci v oblastiach s potenciálne výbušnou atmosférou.</p>
	<p>Nebezpečenstvo výbuchu</p> <p>Tento symbol označuje situácie vážneho nebezpečenstva, ktoré v prípade zanedbania môžu spôsobiť výbuch a vážne ohroziť zdravie a bezpečnosť ľudí.</p>
	<p>Pozor - Upozornenie</p> <p>Symbol označuje potrebu prijať primerané správanie, aby sa zabránilo ohrozeniu zdravia a bezpečnosti ľudí a nespôsobili ekonomické škody.</p>
	<p>Dôležité</p> <p>Symbol označuje veľmi dôležité technické a prevádzkové informácie, ktoré sa nesmú zanedbať.</p>
	Noste ochranné rukavice.
	Noste bezpečnostnú obuv.
	Ochranná maska na tvár.
	Používajte ochranu sluchu.
	Používajte ochranné okuliare.
	Používajte ochrannú prilbu.
	Postroj používajte na operácie v určitej výške.

### 1.3. VYMEDZENIE KVALIFIKÁCIE OPERÁTOROV

Niektoré výrazy, ktoré sa v príručke často používajú, sú popísané s cieľom jednoznačne určiť ich význam.

KVALIFIKÁCIA OPERÁTORA	POPIS
Kvalifikovaný personál	Personál, ktorý absolvoval špecializačné, vzdelávacie a školiace kurzy a má skúsenosti s inštaláciou, uvádzaním do prevádzky a údržbou zariadení.
Skúsený technik údržby	Technik vybraný a oprávnený spomedzi tých, ktorí majú kvalifikáciu, zručnosti a informácie na vykonávanie bežných a mimoriadnych zásahov údržby.

## 1.4. GLOSÁR

DEFINÍCIA	POPIS
Filter	Je to hlavný filtračný prvok, ktorý môže byť rukávového alebo kartušového typu.
Vypínač ističa	Je bezpečnostné zariadenie schopné prerušiť tok elektrického prúdu v elektrickom obvode elektrického systému v prípade nadprúdu.
Údržba	Súbor operácií potrebných na zachovanie funkčnosti a efektívnosti. Tieto operácie sú naplánované výrobcom, ktorý definuje potrebné zručnosti a metódy zásahu.

## 1.5. PRILOŽENÁ DOKUMENTÁCIA

Nižšie je uvedený popis dokumentov dodaných so strojom, ktoré sa nenachádzajú v tejto príručke.

- Vyhlásenie o zhode CE
- Údajový list ističa

## 1.6. ZÁRUKA

Záruka podlieha nasledujúcim všeobecným podmienkam:

- balenie musí otvoriť a inštaláciu vykonať autorizovaný a/alebo renovovaný technik výrobcu;
- uvedenie inštalovaného stroja do prevádzky sa musí vykonať podľa pokynov uvedených v tomto návode. (Pre technickú pomoc kontaktujte Coral S.p.A.);
- stroj musí byť používaný v rámci limitov uvedených v zmluve a ako je uvedené v technickej a/alebo obchodnej dokumentácii.
- údržbu je potrebné vykonávať v lehote a za podmienok uvedených v tomto návode, s použitím originálnych náhradných dielov a zverením práce kvalifikovanému personálu.

Záruka **je neplatná** v týchto prípadoch:

- nedodržiavanie bezpečnostných noriem;
- odstránenie alebo zásah do ovládacích a bezpečnostných zariadení (ochranné kryty, fotobunky, snímače, mikrospínače atď.);
- zmeny bezpečnostných podmienok stanovených výrobcom;
- nesprávne používanie stroja;
- stroj používa nekvalifikovaný a/alebo nevyškolený personál alebo sa nedodržiavajú kompetencie operátorov, ako je uvedené v príručke;
- úpravy alebo opravy vykonané používateľom bez písomného súhlasu výrobcu;
- nedodržiavanie všetkých alebo častí týchto pokynov;
- chybné napájanie (elektrina, stlačený vzduch atď.);
- nedostatočná údržba;
- používanie neoriginálnych náhradných dielov;
- výnimočné udalosti ako zaplavenie, požiar (nespôsobený strojom).

Záruka **sa nevzťahuje** na:

- materiály ako: oleje, náplne do filtrov, mazací tuk.
- diely poškodené zlým alebo nesprávnym používaním, nesprávnym zásahom obsluhy, neoprávnenou opravou a zásahom vykonaným zákazníkom alebo tretou osobou alebo použitím náhradných dielov nedodaných spoločnosťou CORAL S.p.A.

## 2. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pozorne si prečítajte pokyny v tomto návode a pokyny aplikované priamo na stroj

### 2.1. ZVYŠKOVÉ RIZIKÁ

ZVYŠKOVÉ RIZIKO	POPIS
Nebezpečenstvo napätia	Operácie údržby vykonávané na elektrických častiach stroja pod napätím predstavujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
Nebezpečenstvo rotujúcich prvkov	Operácie údržby vykonávané vložím rúk do blízkosti ventilátora a pri zapnutom stroji predstavujú riziko porezania horných končatín.
Nebezpečenstvo vdýchnutia prachu	Operácie výmeny filtra zahŕňajú riziko vdýchnutia potenciálne karcinogénneho prachu.
Riziko požiaru	Rutinné operácie vykonávané napriek zákazu vyjadrenému v „5.2. URČENÉ POUŽITIE/NESPRÁVNE POUŽITIE“ Údržbárske činnosti vykonávané napriek zákazu vyjadrenému v „7.1. ODPORÚČANIA PRE ÚDRŽBOVÉ ZÁSAHY“

### 2.2. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Personál vykonávajúci akýkoľvek druh zásahu počas celej životnosti stroja, musí mať presné technické zručnosti, špeciálne schopnosti na základe nadobudnutých a uznávaných skúseností v konkrétnom sektore, musí byť vyškolený v používaní potrebných pracovných nástrojov a vhodných osobných ochranných prostriedkov s referenciou na platné zákony a platné v mieste používania stroja.

Nedodržanie týchto požiadaviek môže spôsobiť poškodenie zdravia a bezpečnosti ľudí.

Používajte osobné ochranné prostriedky uvedené v návode.

Počas prevádzky stroja je zakázané fajčiť.



Stroj obsahuje potenciálne výbušné usadeniny prachu a/alebo plynov, preto je zakázané približovať sa alebo vnášať do stroja akýkoľvek možný zdroj vznietenia:

- Otvorené plamene
- Horúce povrchy
- Iskry
- Plyn
- Elektrické časti pod napätím
- Elektrostatické náboje

### 2.3. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE MANIPULÁCIU, MONTÁŽ A INŠTALÁCIU

Na manipuláciu používajte vhodné zdvíhacie zariadenia a osvojte si všetky bezpečnostné opatrenia určené pre činnosti vykonávané na pracovisku.

Pred premiestnením stroja ho odpojte od elektrického napájania a zberného potrubia.



Stroj musí byť inštalovaný v priestore, kde nie je výbušná atmosféra.

Maximálne prípustné hodnoty utiahnutia, pri prekročení ktorých skrutky strácajú svoju mechanickú odolnosť, sú uvedené v tabuľkách.

Uťahovacie momenty sa musia aplikovať pomaly a neustále pomocou momentového kľúča. Uvedené hodnoty sa musia pri použití nárazových unášačov znížiť o 10 %.

Tabuľka sa vzťahuje na skrutky triedy 4.8 a 8.8.



PRIEMER NA ROZTEČ	SKRUTKOVÝ PRIESK mm <sup>2</sup>	UTAHOVACIE MOMENTY SKRUTKY Nm
6 x 1	20	3,5
8 x 1,25	36	8
10 x 1,5	58	17
12 x 1,75	84	28

PRIEMER NA ROZTEČ	SKRUTKOVÝ PRIESK mm <sup>2</sup>	UTAHOVACIE MOMENTY SKRUTKY Nm
6 x 1	20	10,4
8 x 1,25	36	25
10 x 1,5	58	50
12 x 1,75	84	87

#### 2.4. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE URČENÉ POUŽITIE

Stroj bol navrhnutý tak, aby pracoval v rámci limitov predpísaných a uvedených v príručke.

Elektrické časti stroja sú navrhnuté s krytím IP55.

Stroj je určený na prevádzku v prostredí chránenom pred atmosférickým počasím.

Používanie stroja na dosiahnutie iných výrobných úrovní, ako sú tie, ktoré sú opísané v tomto návode, sa bude považovať za „NESPRAVNE POUŽÍVANIE“.

Pozorne si prečítajte pokyny v odseku "**5. Informácie o použití**".

Aby ste boli pripravení na núdzové situácie, pozorne si prečítajte pokyny v odseku "**5.5. REŠARTOVANIE**" a "**5.6. V PRÍPADE POŽIARU**".

#### 2.5. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE NASTAVENIE/ÚDRŽBU

Vykonajte bežnú údržbu, ako je uvedené v tomto návode.

Pred vykonaním údržby odpojte stroj od všetkých zdrojov energie.

Pred akýmkoľvek zásahom údržby použite hlavný vypínač na prerušenie napájania a uzamknutie.



Počas nastavovania a údržby sa môže vyskytnúť potenciálne výbušná atmosféra, preto je zakázané približovať sa alebo vnášať do stroja akýkoľvek možný zdroj vznietenia:

- Otvorený oheň
- Horúce povrchy
- Iskry
- Plyn
- Elektrické časti pod napätím
- Elektrostatické výboje

#### 2.6. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE VPLYV NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Pred použitím stroja musia byť operátorom poskytnuté informácie, pokyny a školenia o látkach, na ktoré sa má stroj používať, vrátane toho, ako bezpečne odstrániť a zlikvidovať zozbieranú znečisťujúcu látku.

Nerozptyľujte znečisťujúci materiál do životného prostredia. Likvidáciu vykonajte v súlade s príslušnými platnými zákonmi.

Nesprávne čistenie alebo nevymena filtrov môže spôsobiť rozptýlenie znečisťujúcich látok vo vonkajšom prostredí.

2.7. BEZPEČNOSTNÉ ZNAČKY UMIESTNENÉ NA STROJI

SYMBOL	POPIS
	Smer otáčania.
	Pred otvorením filtra vypnite ventilátor a odpojte napájanie. Pred otvorením filtra vypnite ventilátor a odpojte napájanie. Pred otvorením filtra vypnite ventilátor a napnite ho. Pred otvorením filtra zastavte ventilátor a napätie. Pred utiahnutím filtra vypnite ventilátor a napájanie.
	<b>POZOR!</b> Pred spustením motora pripojte potrubie
	Ochrannú dosku obežného kola odstráňte len pred pripojením potrubia.
	Pred spustením motora pripojte potrubie <b>NEBEZPEČENSTVO</b> Nevkladajte ruky ani predmety do rotujúceho kola Rotujúce časti
	Chráňte sluch
	Nenasávajte iskry.
	Nebezpečenstvo napätia.
	Zdvíhacie body
	Uzemnenie
<b>3PH 400 V.</b>	Napätie
<b>3PH 220 V.</b>	Napätie

Niektoré značky nemusia byť prítomné, ak odkazujú na voliteľné komponenty, ktoré nie sú nainštalované

## 3. INFORMÁCIE O MANIPULÁCI, MONTÁŽI A INŠTALÁCI

## 3.1. MANIPULÁCIA, SKLADOVANIE A BALENIE



Štandardné balenie CORAL nezaručuje ochranu pred dažďom. Stroj sa musí skladovať v krytom a nie vlhkom prostredí.

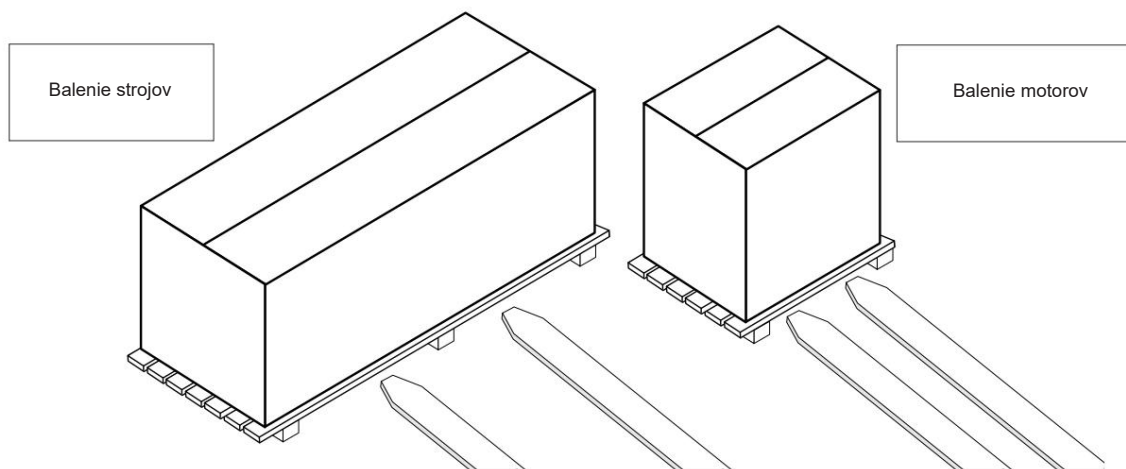


Stroj sa musí skladovať pri teplotách od  $-10^{\circ}\text{C}$  do  $+50^{\circ}\text{C}$  vrátane.



Pri manipulácii s materiálmi používajte vhodné zdvíhacie zariadenia a dodržiavajte všetky bezpečnostné opatrenia potrebné pre činnosti na pracovisku, pozrite si aj technické údaje pre obaly popísané v baliacom liste.

Stroj je zabalený a odoslaný v kartónovej krabici na stupačke.



Model	kód	BALENIE ROZMERY Stroje (a) x (b) x (h)	Hmotnosť (kg)	BALENIE ROZMERY Motory (a) x (b) x (h)	Hmotnosť (kg)
ICON 1C/1,5	2010000100	Pozrite si zoznam balenia priložený k zásielke		Pozrite si zoznam balenia priložený k zásielke	
ICON 1C/2,2	2010000101				
ICON 2C/2,2	2010000102				
ICON 2C/3	2010000103				
ICON 3C/3	2010000104				
ICON 3C/4	2010000105				
ICON 4C/4	2010000106				
ICON 4C/5,5	2010000107				
ICON 5C/5,5	2010000108				
ICON 5C/7,5	2010000109				

Poskytnite vymedzený a primeraný priestor s rovnou podlahou alebo povrchom na vykladanie a ukladanie balíkov.

Pri manipulácii je vždy vhodné držať balíky vo vodorovnej polohe, aby nedošlo k strate stability a/alebo k ich prevráteniu.

### 3.2. NÁVOD NA MONTÁŽ STROJA

  	<b>MONTÁŽ STROJA</b>
	Pri montáži používajte osobné ochranné prostriedky uvedené v návode.
	Pred montážou vizuálne skontrolujte materiál, aby ste sa uistili, že nebol poškodený počas prepravy. Ak sú viditeľné známky poškodenia, informujte predávajúceho do 10 dní od doručenia.
	Z prepravných dôvodov a/alebo na základe osobitných dohôd medzi zákazníkom a dodávateľom môžu byť diely potrebné na zostavenie stroja odlišné od dielov popísaných vo fázach montáže.
	Stroj je potrebné zložiť
	Pred pokračovaním v montáži si prečítajte odsek <b>"3.4. REŽIM INŠTALÁCIE STROJA"</b>
	Informácie o montáži akýchkoľvek doplnkov nájdete v odseku <b>"3.7. METÓDY INŠTALÁCIE DOPLNKOV"</b>
	Na montáž stroja je potrebná súčasná prítomnosť najmenej dvoch kvalifikovaných osôb (kvalifikovaný personál musí absolvovať špecializačné a školiace kurzy a mať skúsenosti v oblasti inštalácie systému, uvádzania do prevádzky a údržby).
	Pred montážou je potrebné poznať hmotnosť komponentov. Pre manipuláciu s komponentmi si pozrite tabuľku hmotností v odseku <b>"3.2.1. Tabuľka hmotností pre manipuláciu"</b> .
	Na manipuláciu používajte vhodné zdvíhacie zariadenia. Prijmite všetky bezpečnostné opatrenia určené pre činnosti vykonávané na pracovisku.
	Informácie o zdvíhaní a manipulácii nájdete v odseku <b>"3.3. PREMIESTŇOVANIE STROJA"</b> .
	<u>Verzia s kolesovým základom.</u> Pred montážou motorovej jednotky namontujte základňu kolies na stroj.
	<u>Verzia bez podstavca kolies.</u> Pred montážou motorovej jednotky umiestnite stroj na vopred určené miesto inštalácie.

- Pre montáž/demontáž pozri **"9.3. ZOZNAM VYMENITEĽNÝCH KOMPONENTOV"**.

Maximálne prípustné hodnoty utiahnutia, pri prekročení ktorých skrutky strácajú svoju mechanickú odolnosť, sú uvedené v tabuľkách.

Uťahovacie momenty sa musia aplikovať pomaly a neustále pomocou momentového kľúča. Uvedené hodnoty sa musia pri použití nárazových unášačov znížiť o 10 %.

Tabuľka sa vzťahuje na skrutky triedy 4.8.

PRIEMER NA ROZTEČ	PRIEREZ SKRUTKY mm <sup>2</sup>	UŤAHOVACIE MOMENTY SKRUTKY Nm
6 x 1	20	3,5
8 x 1,25	36	8
10 x 1,5	58	17
12 x 1,75	84	28

Tabuľka sa vzťahuje na skrutky triedy 8.8.

PRIEMER NA ROZTEČ	PRIEREZ SKRUTKY mm <sup>2</sup>	UŤAHOVACIE MOMENTY SKRUTKY Nm
6 x 1	20	10,4
8 x 1,25	36	25
10 x 1,5	58	50
12 x 1,75	84	87

Stroj je dodávaný so skrutkami a maticami, ktoré sú potrebné na montáž.

### 3.2.1. Váhová tabuľka pre manipuláciu

Model	Základňa [kg]	Nohy [kg]	Motory [kg]	Kolesová základná jednotka [kg]	Celková váha [kg]
ICON 1C/1,5	14	25	47	11	109
ICON 1C/2,2	14	25	51	11	113
ICON 2C/2,2	18	25	63	13	129
ICON 2C/3	18	25	65	13	140
ICON 3C/3	27	25	89		147
ICON 3C/4	27	25	88		171
ICON 4C/4	35	25	88		189
ICON 4C/5,5	35	25	88		192
ICON 5C/5,5	46	25	91		211
ICON 5C/7,5	46	25	100		230

### 3.2.2. MONTÁŽ stroja



MONTÁŽ stroja

Model	počet filtračných vriec	počet zberných vriec	počet prepážok na nastavenie prietoku	Kolesová základná jednotka
ICON 1C	1	1	-	Štandardné
ICON 2C	2	2	1	Štandardné
ICON 3C	3	3	2	Voliteľné
ICON 4C	4	4	3	Voliteľné
ICON 5C	5	5	4	Voliteľné

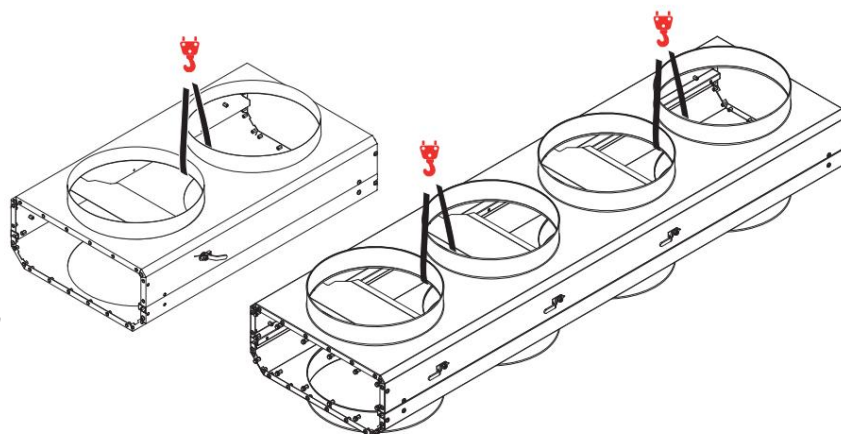
KROK AKCIA OBRÁZOK

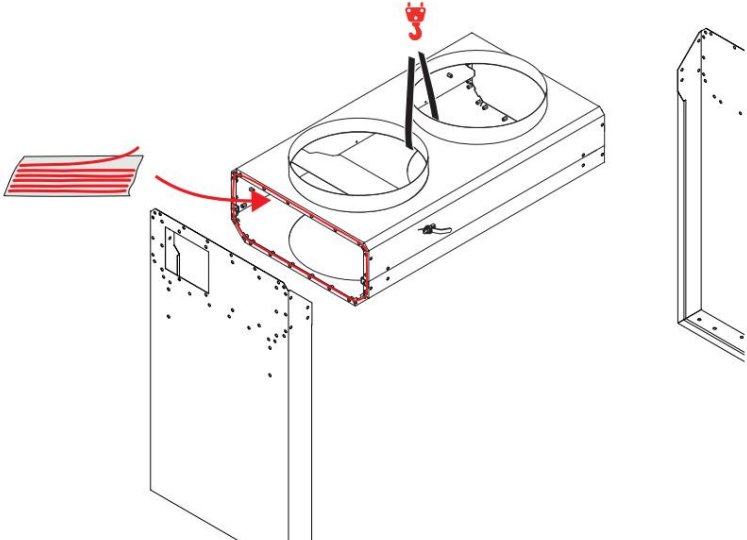
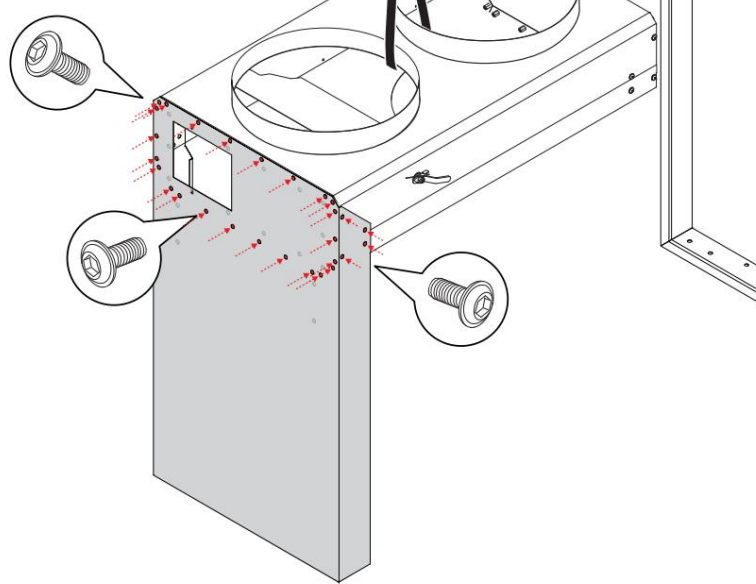
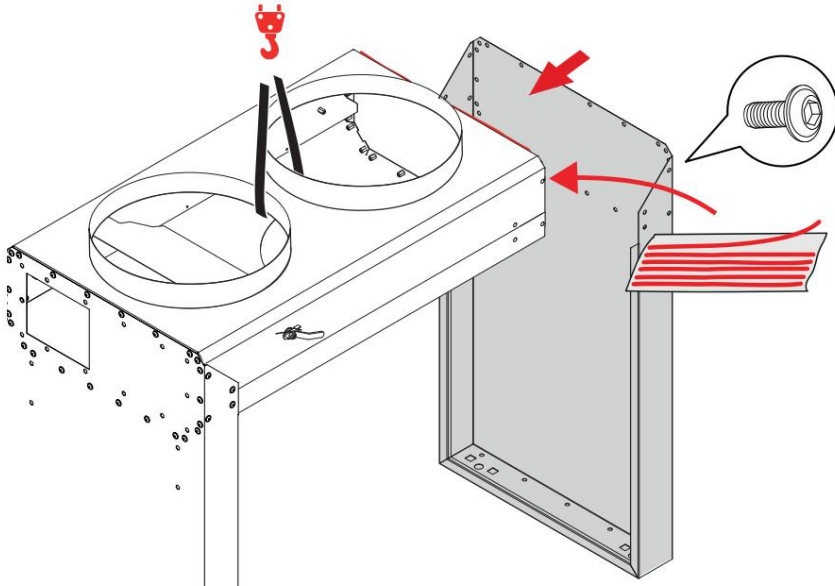


1  
Zdvihnite základňu pomocou vhodného zdvíhacieho zariadenia a so zásahom najmenej dvoch ľudí



Pozrite si tabuľku "Tabuľka hmotností pre manipuláciu" na strane 104



KROK	AKCIA	OBRÁZOK
2	Naneste tmel medzi nohu a základňu	
3	<p>Upevnite nohu pomocou ØM8x16 skrutky TBEI</p> <p>Utiahnite všetky skrutky</p>	
4	Pri montáži druhej nohy postupujte rovnakým spôsobom	

## 3.2.2.1. Zostava kolesovej základne (štandardne iba v ICON 1 - ICON 2)



## MONTÁŽ KOLESOVEJ ZÁKLADNE

Modely ICON 1 a ICON 2 sú vybavené základňou s otočnými kolieskami pre uľahčenie akéhokoľvek pohybu.

## MONTÁŽ KOLESOVEJ ZÁKLADNE

KROK

AKCIA

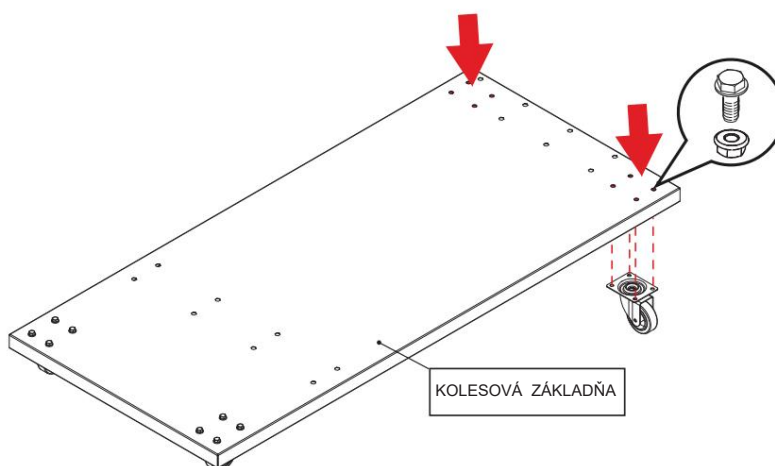
OBRÁZOK



Zostavte základňu kolies pred motorovou skupinou.

1

Priskrutkujte dve otočné koliesá ku kolesovej základni



2

Umiestnite stroj na kolesovú základňu.

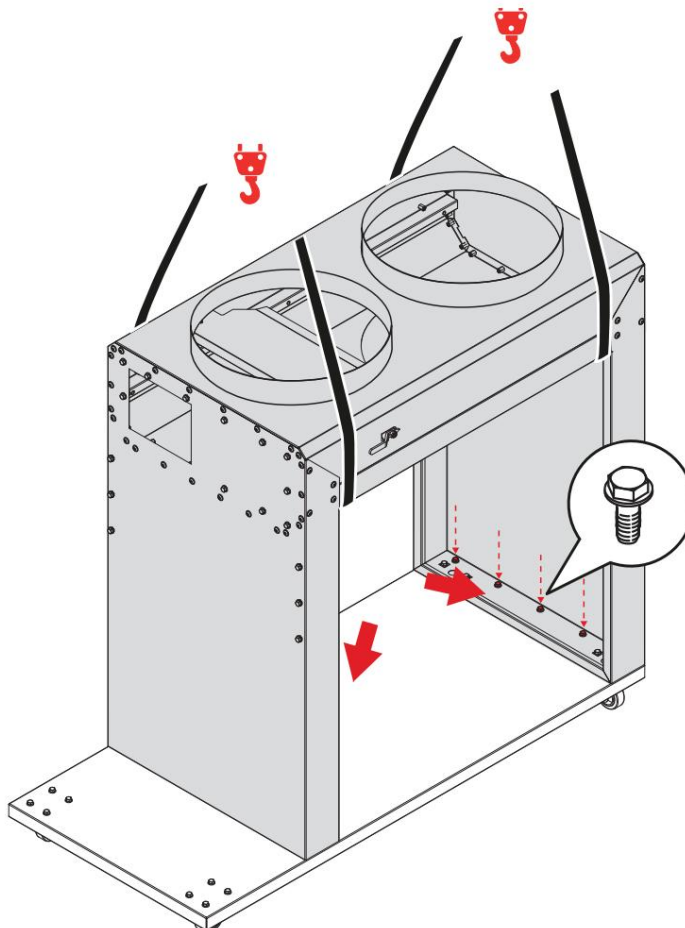


Základňu zdvíhajte pomocou vhodného zdvíhacieho zariadenia a sozásahom najmenej dvoch osôb

Pozrite si tabuľku:  
"Tabuľka hmotností pre manipuláciu" na strane 104

3

Spojte otvory



4

Priskrutkujte nohy k základni kolies.



3.2.2.2.Montáž skupiny motorov



MONTÁŽ MOTOROVEJ JEDNOTKY

MONTÁŽ MOTOROVEJ JEDNOTKY

KROK

AKCIA

OBRÁZOK



VERZIA BEZ KOLESOVEJ ZÁKLADNE..

Pred montážou motorovej jednotky umiestnite stroj na vopred určené miesto inštalácie.

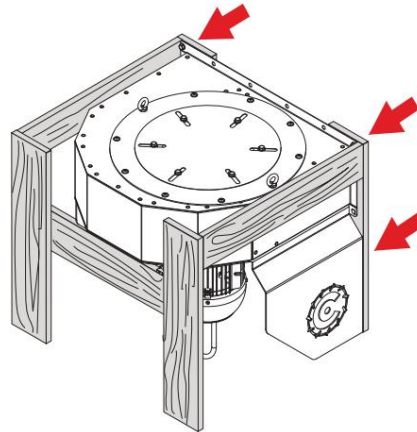


Pozrite si tabuľku "Tabuľka hmotností pre manipuláciu" na strane 104

1

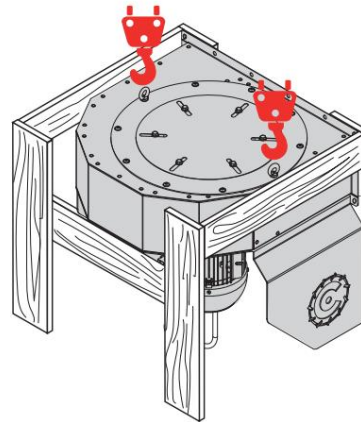
Otvorte obal s motorovou jednotkou.

Odskrutkujte 4 skrutky, ktoré pripevňujú motorovú jednotku k drevenej prepravke.



2

Pomaly zdvihnite motorovú jednotku zo skrutiek s okom

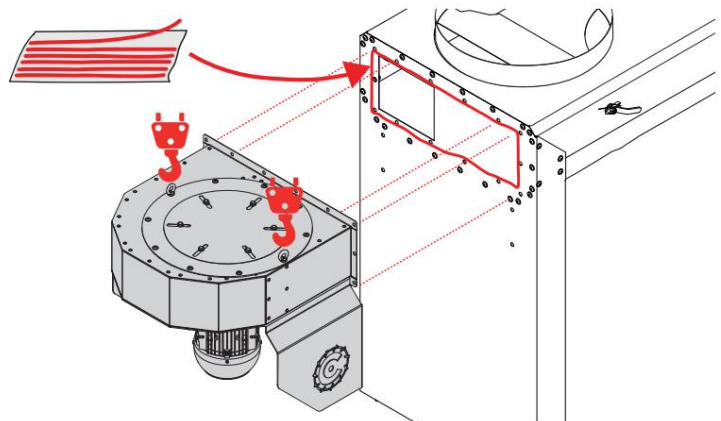


3

Naneste tmel



Zablokujte otočné kolesá na kolesovej základni



4

Spojite otvory



## MONTÁŽ MOTOROVEJ JEDNOTKY

KROK

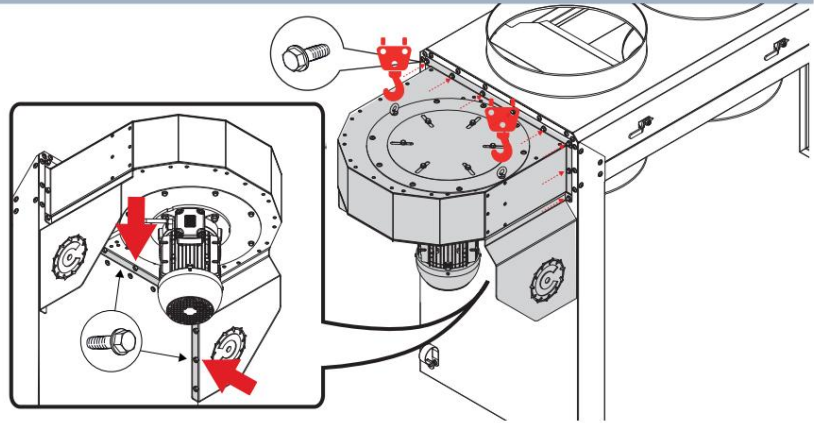
AKCIA

OBRÁZOK

5

Celú prírubu a podperné konzoly motora utiahnite skrutkami s podložkami  $\varnothing M8 \times 16$

Uťahnite všetky skrutky



**NEUVOLŇUJTE ZDVÍHACIE ZARIADENIA PRED PRIPEVNENÍM MOTOROVEJ JEDNOTKY K JEJ MOTORIZOVANEJ NOHE**

## 3.2.2.3. Zostava filtračných vriec



## MONTÁŽ FILTRAČNÝCH VRIEC

KROK

AKCIA

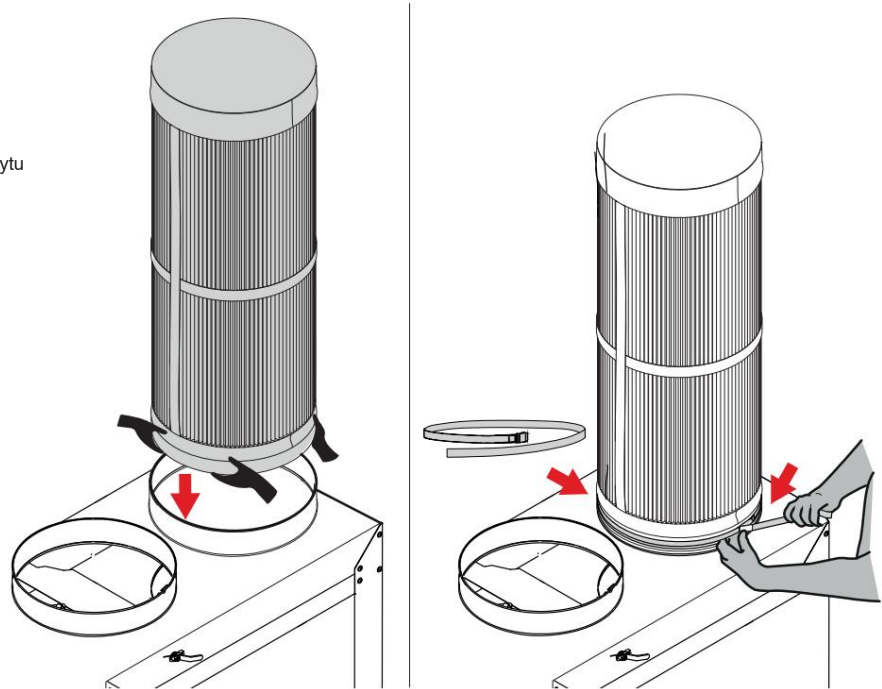
OBRÁZOK

1

Roztiahnite filtračné vrece po celom obvode a pripevnite okraj okolo hornej časti ochranného krytu

2

Upevnite vrecia pomocou svoriek s napínačom.



3.2.2.4. Montáž zberných vriec



MONTÁŽ ZBERNÝCH VRIEC

MONTÁŽ ZBERNÝCH VRIEC		
KROK	AKCIA	OBRÁZOK
1	Rozbaľte vrece po celej jeho dĺžke a pripevnite okraj okolo vonkajšej spodnej časti ochranného krytu	
2	Upevnite vrecia pomocou svoriek s napínačom.	

3.2.2.5. Zostava hlavného vypínača



ZOSTAVA HLAVNÉHO VYPÍNAČA

ZOSTAVA HLAVNÉHO VYPÍNAČA		
KROK	AKCIA	OBRÁZOK
1	Priskrutkujte hlavný vypínač k nohe	
	<p>Zablokujte elektrický kábel k stroju pomocou lepiacich dosčičiek s popruhmi na uchytienie rúrok.</p> <p>LEPIACE DOSKY S PÁSIKMI NA DRŽANIE RÚRY</p>	



POZOR!!!

Po dokončení montáže jednotky musíte pripojiť prívod vzduchu filtra k stroju pomocou pevných alebo flexibilných rozvodných systémov. Neštartujte stroj bez toho, aby ste predtým nevykonali toto pripojenie.

## 3.3. POHYB STROJA



## OBSLUHA STROJOV



Používajte osobné ochranné prostriedky uvedené v návode.



Pred premiestnením stroja odpojte zástrčku od zdroja elektrickej energie.



Pred manipuláciou so strojom s kolesami odistite brzdy na kolesách.



So strojom bez podstavca s kolieskami sa musí manipulovať bez motorovej jednotky.



Pred manipuláciou so strojom bez podstavca s kolieskami demontujte motorovú jednotku z tela stroja

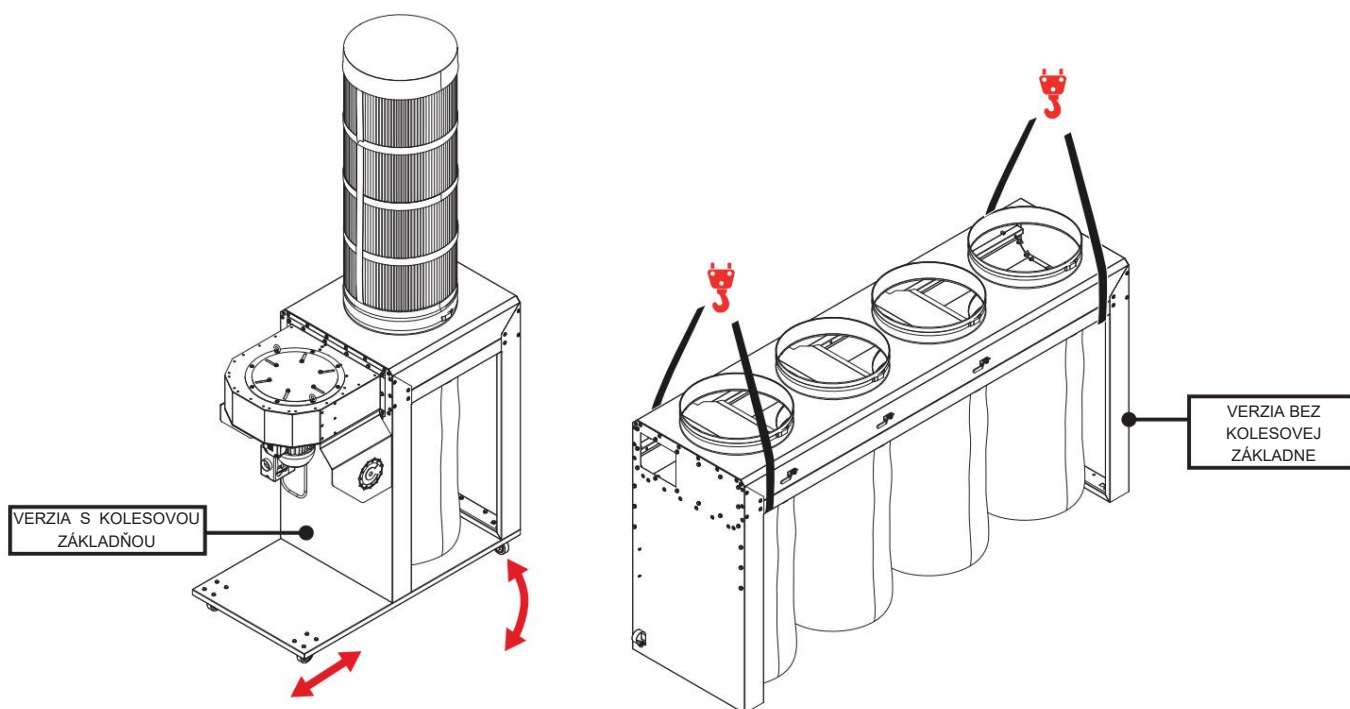


Pred manipuláciou so strojom skontrolujte, či sú celkové rozmery a hmotnosti potrebné na vykonanie práce a údržby bez obmedzenia. Pozri odsek "4.6. POPIS OBVODOVÝCH PLOCH" a "4.4. TECHNICKÉ ÚDAJE".



Pri manipulácii s komponentmi postupujte nasledovne:

- Nájďte zdvíhacie zberné body, ako je znázornené v montážnych krokoch, a použite popruhy a háky.
- Pripravte sa na zdvíhanie pomocou žeriavov (portálový žeriav alebo vysokozdvížny vozík).
- Vykonajte prvý, veľmi pomalý zdvíhací manéver, pričom komponent držte čo najbližšie k zemi, aby ste zabezpečili vyváženie nákladu.



### 3.4. REŽIM INŠTALÁCIE STROJA

	INŠTALÁCIA STROJA
	Používajte osobné ochranné prostriedky uvedené v návode.
	Pre zdvíhanie pozri odsek "3.3. PRESUN STROJA".
	Stroj je určený na prevádzku v prostredí chránenom pred atmosférickým počasím.
	Pred manipuláciou so strojom skontrolujte, či sú celkové rozmery a hmotnosti potrebné na vykonanie práce a údržby bez obmedzenia. Pozri odsek "4.6. POPIS OBVODOVÝCH PLOCH"
	Pred inštaláciou sa uistite, že vzdialenosť medzi strojom a pracovným priestorom je dostatočná, aby sa minimalizovalo riziko vdýchnutia prachu emitovaného počas fázy vyprázdňovania zberných vakov.
	Pred inštaláciou sa uistite, že vzdialenosť medzi strojom a pracovnými oblasťami je dostatočná, aby sa minimalizovalo riziko vdýchnutia prachu emitovaného počas fázy výmeny filtrov.
	Stroje vybavené kolesami musia byť nastavené v bezpečných podmienkach pomocou bŕzd na otočných kolesách.
	Stroj musí byť inštalovaný na rovnom povrchu. Stroj, ktorý nemá kolesovú základňu, musí byť pripevnený k zemi skrutkovými kotvami a/alebo chemickými kotvami. (Odporúčané upevnenie k zemi pomocou 2 hmoždínok 10 mm na nohu).
	Stroj musí byť pripojený cez pevné alebo flexibilné potrubie k zberným systémom. <b>PRED PRIPOJENÍM POTRUBIA ODSTRÁŇTE OCHRANNÝ KLOBÚK OBEŽNÉHO KOLESA.</b> Pozrite si odsek "3.4.2. Inštalácia prírodného potrubia" strana 112
	<b>PRED SPUSTENÍM MOTORU PRIPOJTE POTRUBIE.</b> Pozrite si odsek "3.4.2. Inštalácia prírodného potrubia" strana 112
	<b>POZOR!</b> NEVKLADAJTE RUKY ANI PREDMETY DO OBEŽNÉHO KOLESA. OTOČNÉ ČASTI

- Pre montáž pozri odsek "3.2. NÁVOD NA MONTÁŽ STROJA".
- Pre montáž voliteľných komponentov pozri odsek "3.7. METÓDY INŠTALÁCIE DOPLNKOVÝCH VOLITELNÝCH".
- Pokiaľ je to možné, odporúča sa nainštalovať stroj v blízkosti inžinierskych sietí a pripojiť ho k zberným systémom pomocou pevných rúrok alebo hadíc.
- Filter umiestnite do prostredia s prevádzkovou teplotou od -10 °C do +40 °C.
- Aby ste znížili hladinu zvuku v dôsledku dozvukov, neumiestňujte filter do rohov, do blízkosti stien a stropov alebo na zabudované kovové konštrukcie.

KROK	AKCIA
1	Identifikujte miesto inštalácie
2	Umiestnite stroj (pozri časť "3.2. Pokyny na montáž stroja") a všetky VOLITELNÉ
3	Zostavte motorovú jednotku
4	Uistite sa, že sieťové napätie a frekvencia zodpovedajú údajom na filtračnom štítku.

KROK	AKCIA
5	Odstráňte ochranný kryt ventilátora
6	Pripojte prírodné potrubie
7	Pripojte stroj k zdroju napájania

## 3.4.1. Stôl kotevných skrutiek

KLINOVÉ KOTVY - Betón						
Ø x dĺžka [mm]	Hĺbka otvoru h [mm]	Ø otvoru d [mm]	Dĺžka upevnenia l [mm]	Hĺbka kotvenia min / max [mm]	Krútiaci moment spojky Tinst [Nm]	Prípustné zaťaženie pri ťahu / rez [kN]
M8 x 39	66	8	71	30	15	2,9 / 7,1
				40		6,1 / 7,6
M10 x 66	98	10	106	40	30	6,1/12
				50		8,5/12
M12 x 69	105	12	116	50	50	8,5 / 17,9
				65		12,6 / 17,9
M16 x 105	154	16	170	65	100	12,6 / 29
				80		17,2 / 31,5

CHEMICKÉ UPEVNĎOVANIE (Oceľ 5.8) - Betón						
Ø tyč [mm]	Dĺžka vloženia tyče [mm]	Ø otvoru [mm]	Hĺbka otvoru [mm]	Krútiaci moment spojky Tinst [Nm]	Prípustné zaťaženie pri ťahu [kN]	Prípustné zaťaženie pod rezom [kN]
M12	110	14	110	40	7,4	12
M16	125	18	125	60	11,2	22,3
M20	170	24	170	120	19,1	34,9

## 3.4.2. Inštalácia prírodného potrubia

Stroj musí byť pripojený cez pevné alebo flexibilné potrubie k zberným systémom.



PRED PRIPOJENÍM POTRUBIA ODSTRÁŇTE OCHRANNÝ KLOBÚK OBEŽNÉHO KOLA.



PRED SPUSTENÍM MOTORA PRIPOJTE POTRUBIE



Keď celkový súčet jednotlivých vstupov prekročí celkovú kapacitu stroja, je potrebné vložiť klapky s automatickým ovládaním otvárania a zatvárania.

INŠTALÁCIA PEVNÉHO ALEBO FLEXIBILNÉHO POTRUBIA

KROK

AKCIA

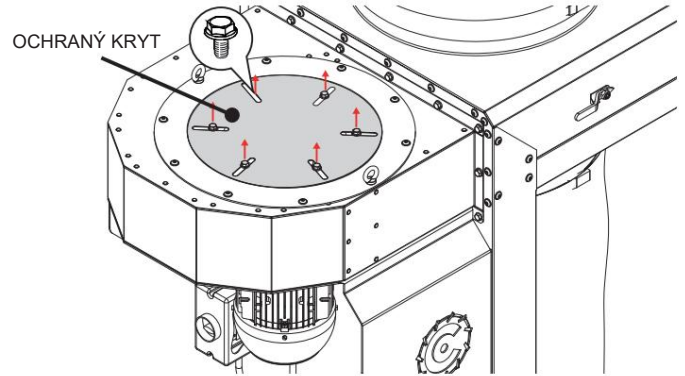
OBRÁZOK



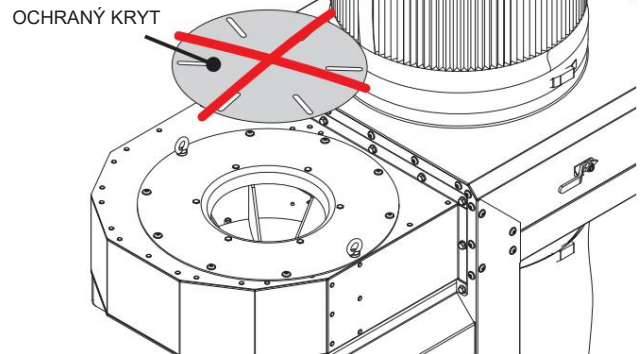
PRED PRIPOJENÍM POTRUBIA ODSTRÁŇTE OCHRANNÝ KLOBÚK OBEŽNÉHO KOLA.

1

Odstráňte skrutky a ochranný kryt obežného kola.

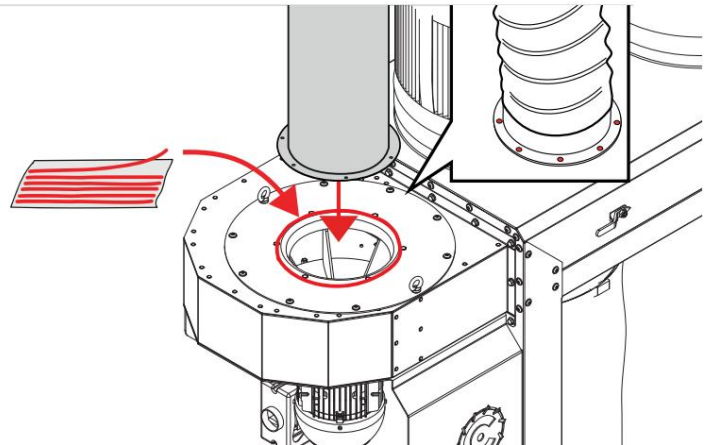


OCHRANNÝ KRYT



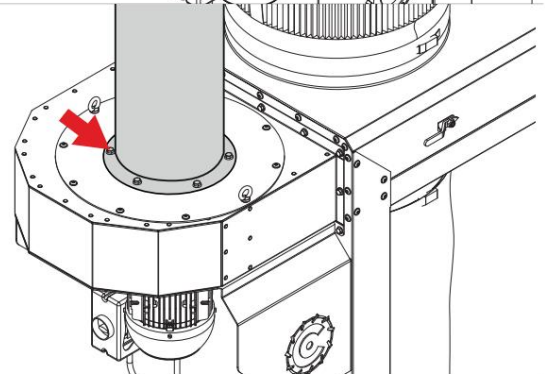
2

Medzi ventilátor a potrubie naneste tesniaci prostriedok.



3

Zaskrutkujte potrubie



PREDTÝM PRIPOJTE POTRUBIE ŠARTOVANIE MOTORA



## 3.5. REŽIM ELEKTRICKÉHO PRIPOJENIA



## ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE



Používajte osobné ochranné prostriedky uvedené v návode.



Pred vykonaním elektrických pripojení skontrolujte správne napájanie.

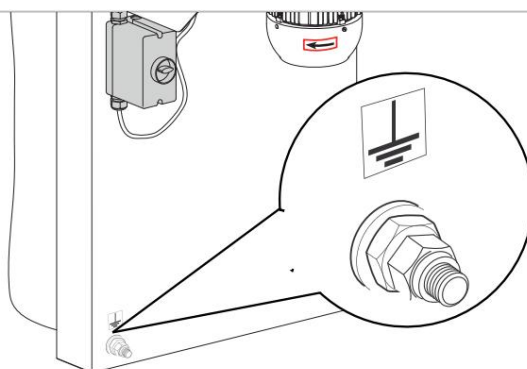


Elektrické pripojenia musí vykonať kvalifikovaný personál.



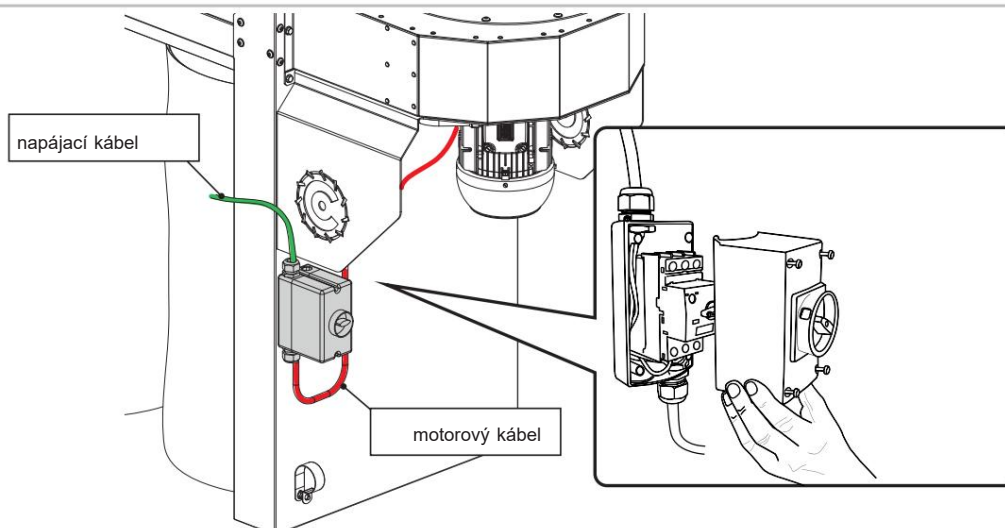
Pripojte stroj k uzemňovaciemu vodiču pomocou medeného opletenia v súlade s platnými predpismi v krajine, kde je filter nainštalovaný.

Opletenie je možné pripojiť k jednej z nožičiek filtra.



## KROK AKCIA

- 1 Skontrolujte:
  - napätie a
  - frekvenciu siete.
 Správne údaje pre použitie stroja sú uvedené na typovom štítku na elektrickom motore alebo v tabuľke technických údajov v návode.
- 2 Pripojte kábel motora k vypínaču ističa  
Pozri odsek "4.4.5. Schéma a elektrické hodnoty"
- 3 Pripojte napájací zdroj k vypínaču ističa
- 4 Na krátky čas spustíte a zastavíte stroj, aby ste skontrolovali správny smer otáčania, ktorý je označený šípku na motore.  
Pozri odsek "3.8. Skúšobná kontrola"





Elektrické zariadenie, ku ktorému je stroj pripojený, musí byť vybavené ochrannými zariadeniami proti úrazu elektrickým prúdom v dôsledku nepriameho kontaktu v súlade s predpismi v krajine, kde je stroj nainštalovaný.

Pozri odsek "4.4.1. Rozmery a výkon" strana 122

Pozri odsek "4.4.5. Schéma a elektrické hodnoty" strana 125.

NÁPLŇOVÝ FILTER TYP "D" (VOLITEĽNÉ). Pozri ods. "3.7.1. FILTRAČNÉ KAZETY"

Informácie o používaní časovača nájdete v priloženej príručke.

### 3.7. METÓDY INŠTALÁCIE DOPLNKOV



Pred akýmkoľvek postupom inštalácie si pozorne prečítajte pokyny uvedené v časti „7.1. ODPORÚČANIA PRE ZÁSAHY ÚDRŽBY“



Doplňky, ktoré sa ťažko montujú, nie sú v návode popísané. Spoločnosť CORAL SpA Ak potrebujete akékoľvek informácie, je potrebné kontaktovať technické oddelenie.

Na stroj je možné namontovať nasledujúce voliteľné prvky:

- FILTRAČNÉ KAZETY
- KOLESOVÁ ZÁKLADNÁ JEDNOTKA (ŠTANDARDNÁ len v modeloch ICON 1 – ICON 2)

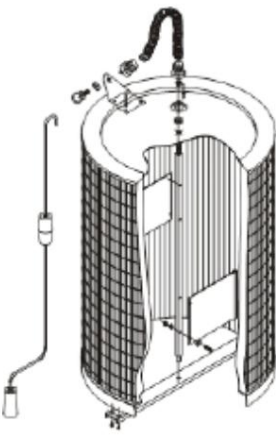
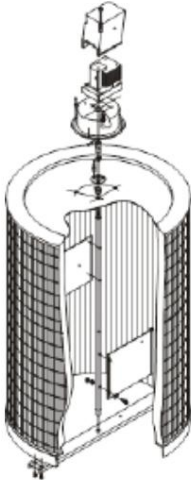
#### 3.7.1. FILTRAČNÉ KAZETY



#### MONTÁŽ FILTRAČNÝCH KAZIET

Filtre pre sériu ICON môžu byť vybavené manuálnou čistiacou filtračnou vložkou „TYP C“ alebo motorizovanou čistiacou filtračnou vložkou „TYP D“. Prach sa uvoľňuje trením vnútorných lopatiek o kazetu, čo vytvára vibrácie vo filtračnej stene; tento pohyb sa vykonáva manuálne otáčaním tyče „TYP C“ manuálne alebo elektricky poháňanej tyče „TYP D“.

Verzia „TYP D“ je rozdelená na manuálnu s tlačidlom a automatickú s časovačom.

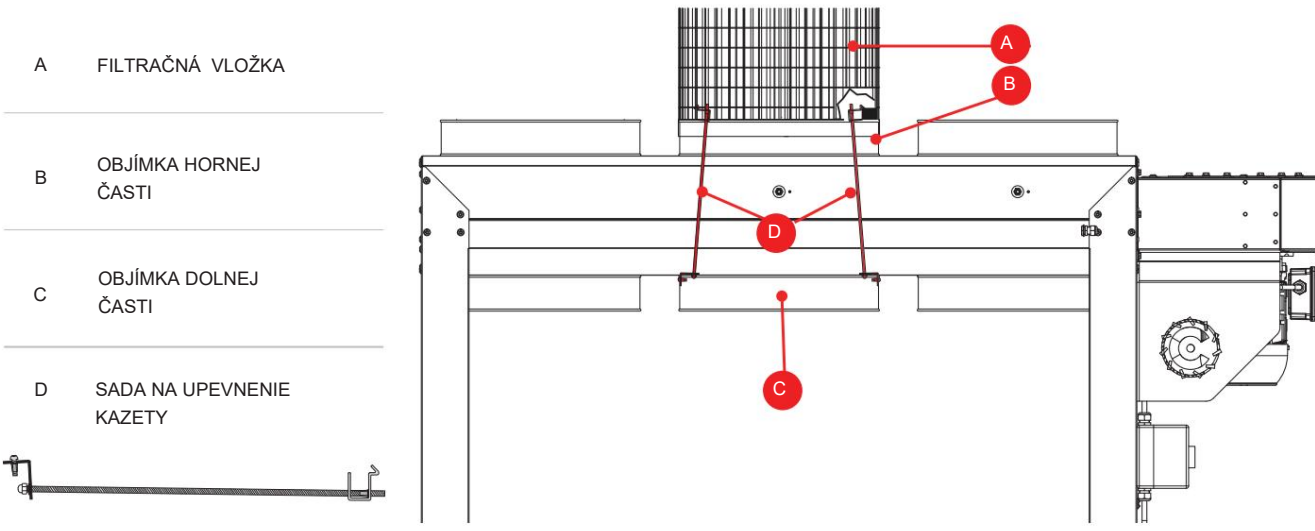
TYP KAZETY "C" ručné čistenie filtračnej kazety	TYP KAZETY "D" motorizovaná čistiaca filtračná vložka
	

CHARAKTERISTIKA	
POPIS	100% Spun-Bond Polyester
ROZMERY	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ø = 450 mm</li> <li>• Výška = 660 - 1000 - 1500 mm</li> </ul>

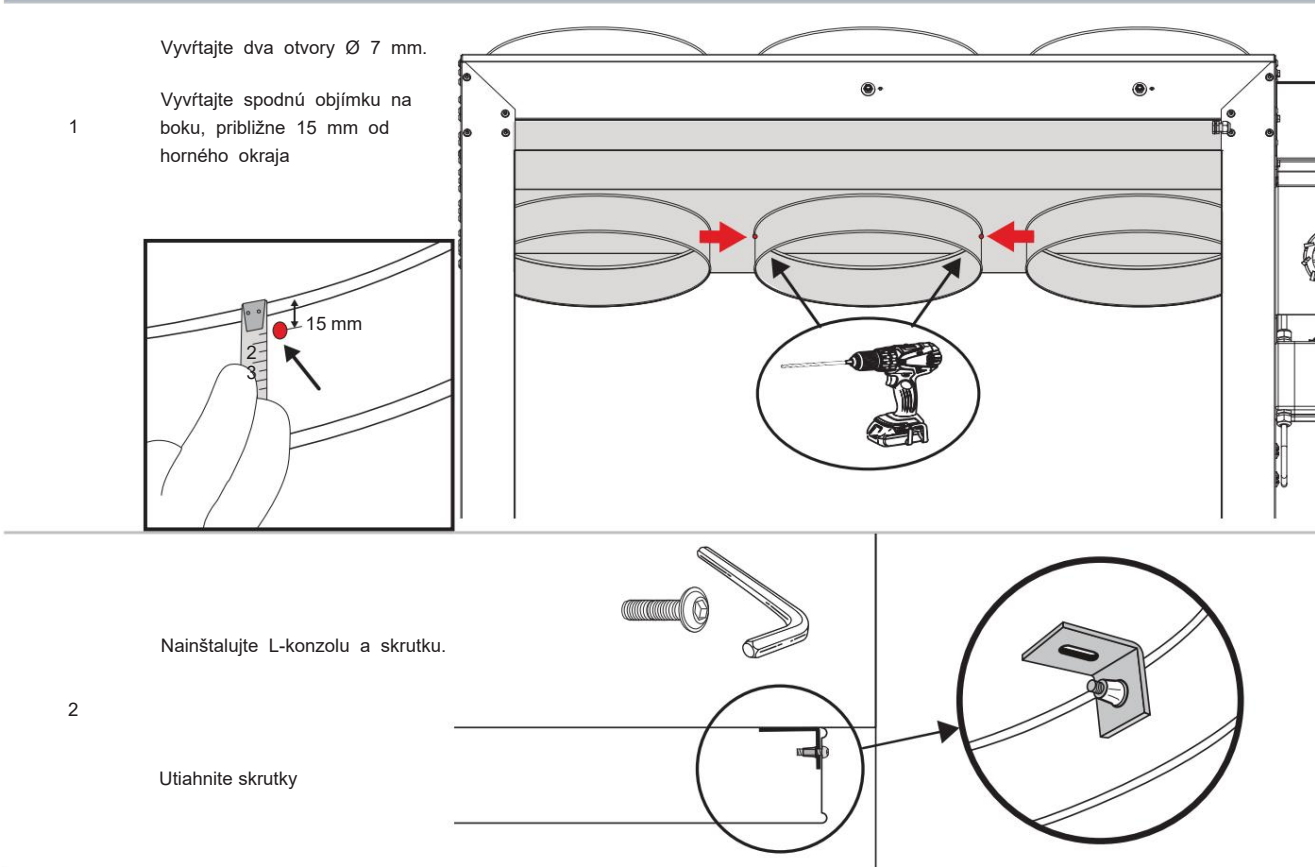


CHARAKTERISTIKA	
VÁHA	200 gr/m <sup>2</sup>
PRIEUSTNOSŤ VZDUCHU (DIN 53887)	700 m <sup>3</sup> / m <sup>2</sup> / ha 20 mmH <sub>2</sub> O
MAX. PREVÁDZKOVÁ TEPLOTA MAX.	80 °C
TEPLOTA	90 °C
KLASIFIKÁCIA BIA	M

### INŠTALÁCIA FILTRAČNÝCH VLOŽIEK



### INŠTALÁCIA FILTRAČNÝCH VLOŽIEK



		INŠTALÁCIA FILTRAČNÝCH VLOŽIEK	
KROK	AKCIA	OBRÁZOK	
3	Vložte tyč cez otvor v L-konzole		
4	Zaveste lištu na vnútornú hranu filtračnej vložky		
5	Zaistite lištu pomocou dvoch podložiek a matice.		
6	Zaskrutkujte a utiahnite maticu		
7	Pri inštalácii druhej lišty postupujte rovnakým spôsobom		

### 3.7.2. KOLESOVÁ ZÁKLADŇA (štandardná iba v ICON 1 - ICON 2)



#### MONTÁŽ KOLESOVEJ ZÁKLADNE

Pozri odsek "3.2.2.1. Zostava kolesovej základne (štandardná iba v ICON 1 - ICON 2)"

## 3.8. KONTROLNÁ SKÚŠKA

## 3.8.1. Spustenie stroja



Neštartujte stroj bez toho, aby ste nainštalovali potrubia sacieho systému od zberných zariadení k stroju.

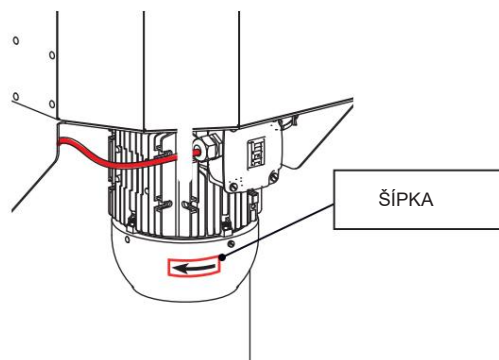


Pred naštartovaním stroja aktivujte brzdy na kolesách (verzia s kolesami).

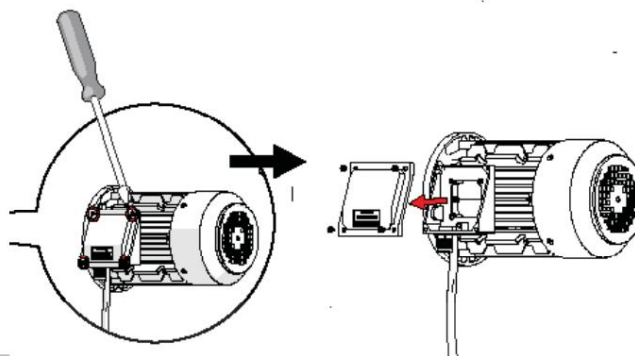
Informácie o spustení a zastavení stroja nájdete v ods.

**"5.4. SPUSTENIE A ZASTAVENIE".**

Spustíte a zastavíte stroj na krátky čas, aby ste si overili správny smer otáčania ventilátora označený šípkou na kryte elektromotora.



Ak sa ventilátor otáča nesprávnym smerom, zmeňte napájacie fázy elektromotora.



## 4. TECHNICKÉ INFORMÁCIE

## 4.1. IDENTIFIKÁCIA VÝROBCU A STROJA

Identifikácia výrobcu je uvedená na identifikačnom štítku a na vyhlásení o zhode. V tabuľke sú uvedené funkcie stroja a modely.




STROJ	MOC		KÓD
	HP	KW	400 V. - 50 Hz
ICON 1C/1,5	2	1,5	2010000100
ICON 1C/2,2	3	2,2	2010000101
ICON 2C/2,2	3	2,2	2010000102
ICON 2C/3	4	3	2010000103
ICON 3C/3	4	3	2010000104
ICON 3C/4	5,5	4	2010000105
ICON 4C/4	5,5	4	2010000106
ICON 4C/5,5	7,5	5,5	2010000107
ICON 5C/5,5	7,5	5,5	2010000108
ICON 5C/7,5	10	7,5	2010000109

4.1.1. Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode stroja

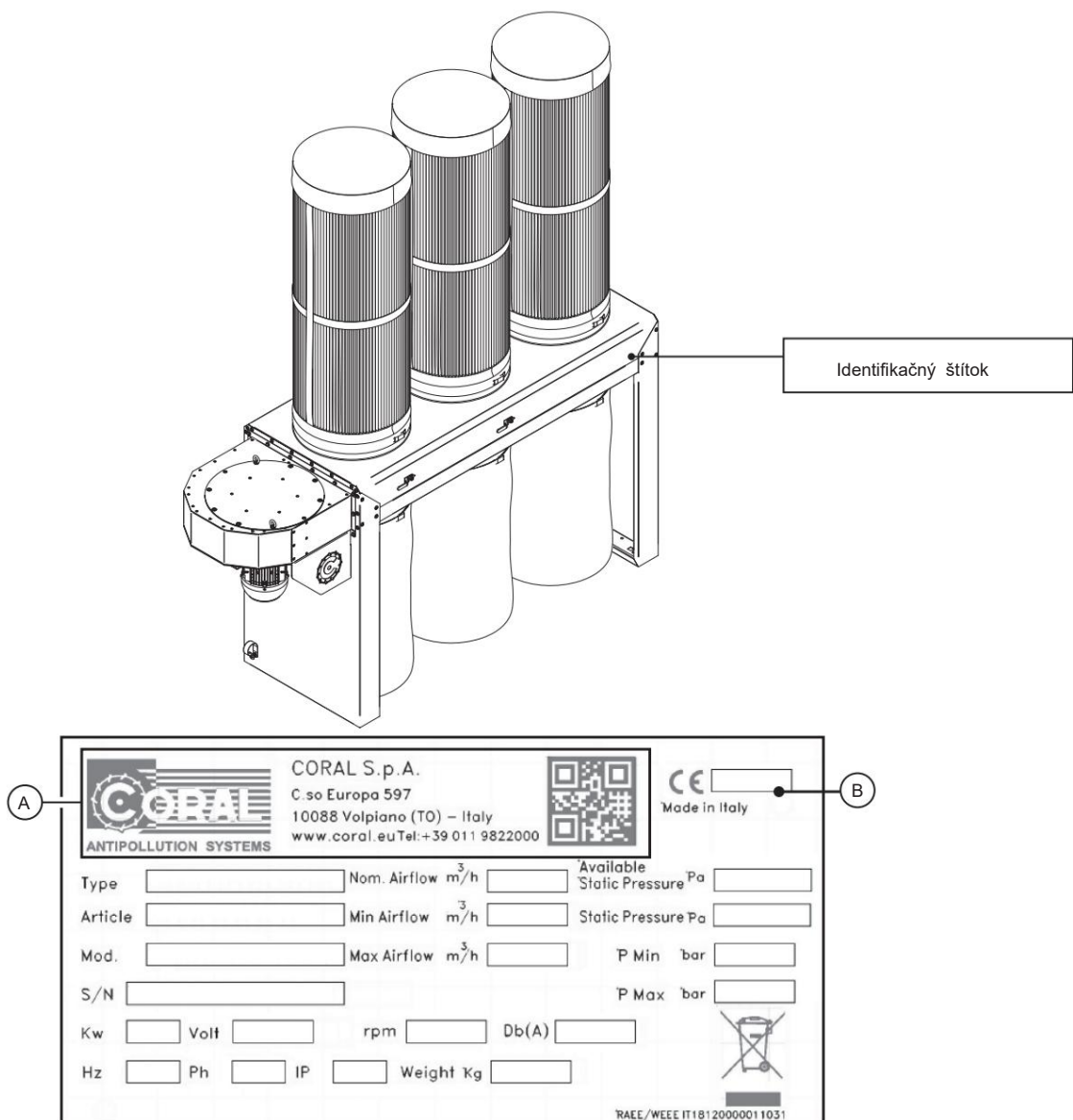
CE vyhlásenie o zhode CORAL SpA, so sídlom na č. 597 C.so Europa, Volpiano - Turín (Taliansko), týmto vyhlasuje, že tento stroj je v súlade s nariadeniami obsiahnutými v smernici Rady 2006/42/CE; 2014/35/CE; 2011/65/EÚ RoHS; 2014/30/EÚ v znení neskorších smerníc vydaných Radou EHS.

Niektoré referenčné normy a ustanovenia zahŕňajú, ak je to relevantné, UNI EN ISO 12100-2010; EN 60204-1; EN 50581. Technický spis vedie Ing. Roberto Tagliavini v technickej kancelárii výrobcu, č. 597 C.so Europa, Volpiano - Turín (Taliansko).

		DATE	
ANTIPOLLUTION SYSTEMS			
Macchina / Matériel / Machine / Maschine / Maquina / Machines / Maskinen			
Funzione / Function / Fonction / Betriebszweck / Funktion / Função	:		
Modello / Model / Modèle / Modell / Modelo / Modelo	:		
Tipo / Type / Type / Typ / Tipo / Tipo	:	Kw	V Hz
Matricola / Serial No / Numéro de série / Serien-Nr / Matrícula	:		
Codice (Denominazione commerciale) Code / Code / Kode / Código / Código	:		
<b>Dichiarazione di conformità CE</b>			
La CORAL S.p.a. C.so Europa, 597 Volpiano - Torino (Italia) dichiara con la presente che la macchina è conforme alla normativa contenuta nella direttiva del consiglio 2006/42/CE; 2014/35/CE; 2011/65/EU RoHS; 2014/30/UE integrata dalle inserzioni successive direttive del consiglio CEE. Alcune disposizioni e normative di riferimento, laddove pertinenti, UNI EN ISO 12100-2010; EN 60204-1; EN 50581.			
Il fascicolo tecnico è custodito dall' Ing. Tagliavini Roberto presso l'ufficio tecnico del costruttore in C.so Europa, 597 Volpiano - Torino (Italia).			
<b>Déclaration de conformité CE</b>			
CORAL s.p.a. C.so Europa, 597 Volpiano - Turin (Italia) déclare par la présente que la machine est conforme à la norme contenue dans la directive du conseil 2006/42/CE; 2014/35/CE; 2011/65/EU RoHS; 2014/30/UE complétée par les directives inhérentes successives du conseil CEE. Quelques dispositions et normes de référence, là où cela est nécessaire, UNI EN ISO 12100-2010; EN 60204-1; EN 50581.			
Le dossier technique est conservé par M. Tagliavini Roberto - Ingénieur - au bureau technique du constructeur sis C.so Europa, 597 Volpiano - Turin (Italie).			
<b>CE declaration of conformity</b>			
CORAL S.p.A., with head offices at no. 597 C.so Europa, Volpiano - Turin (Italy), hereby declares that this machine complies with the regulations contained in Council Directive 2006/42/CE; 2014/35/CE; 2011/65/EU RoHS; 2014/30/UE, as amended by the subsequent directives issued by the EEC Council. Some reference standards and provisions include, where relevant, UNI EN ISO 12100-2010; EN 60204-1; EN 50581.			
The technical file is held by Eng. Roberto Tagliavini at the manufacturer's technical office, at no. 597 C.so Europa, Volpiano - Turin (Italy).			
<b>EG-Übereinstimmungserklärung</b>			
Hiermit erklärt die Firma CORAL S.p.a. C.so Europa, 597 Volpiano - Turin (Italien), dass die Maschine mit den Vorgaben der Richtlinien 2006/42/EG; 2014/35/EG; 2011/65/UE RoHS; 2014/30/UE des Europarates und mit den einschlägigen, folgenden EWG-Richtlinien übereinstimmt.			
Verordnungen und Besorgnormen, sofern relevant, UNI EN ISO 12100-2010; EN 60204-1; EN 50581.			
Die technische Dokumentation wird von Herrn Ing. Tagliavini Roberto in der technischen Abteilung des Herstellers, C.so Europa, 597 Volpiano - Turin (Italien) verwahrt.			
<b>Declaración de conformidad CE</b>			
CORAL S.p.A. C.so Europa, 597 Volpiano - Torino (Italia) declara con la presente que la máquina es conforme con la normativa de la directiva del consejo 2006/42/CE; 2014/35/CE; 2011/65/EU RoHS; 2014/30/UE ampliada por las correspondientes directivas del consejo CEE.			
Algunas disposiciones y normativas de referencia, donde necesarias: UNI EN ISO 12100-2010; EN 60204-1; EN 50581.			
El dossier técnico es conservado por el Ing. Tagliavini Roberto en el departamento técnico del fabricante, C.so Europa, 597 Volpiano - Torino (Italia).			
Claudio CORAL - President		Ing. Roberto TAGLIAVINI - Technical Director	
			

## 4.1.2. Identifikačný štítok stroja

Štítok uvádza údaje výrobcu a technické referencie nevyhnutné pre správne a bezpečné používanie.



POS.	POPIS
A	Výrobca
B	Dátum výrobnej objednávky
Typ	Funkcia stroja
Článok	Strojový kód
Proti.	Model stroja
S/N	Sériové číslo
Kw	Výkon motora
Hz	Frekvencia
Volt	Volt
Ph	Fáza
ot./min	Otáčky motora
IP	Hodnotenie elektrickej ochrany
Db (A)	Hladiny zvuku v decibeloch
Hmotnosť Kg	Hmotnosť stroja

POS.	POPIS
Názov. Prietok vzduchu m <sup>3</sup> /h	Nominálny prietok
Min. Prietok vzduchu m <sup>3</sup> /h	Minimálny prietok
Max. Prietok vzduchu m <sup>3</sup> /h	Maximálny prietok
Dostupný statický tlak Pa	Statický pokles tlaku vo vzťahu k minimálnemu nominálnemu prietoku
Statický tlak Pa	Statický tlak ventilátora
P Max bar	Stlačený vzduch Maximálna hodnota
P Min bar	Stlačený vzduch Minimálna hodnota

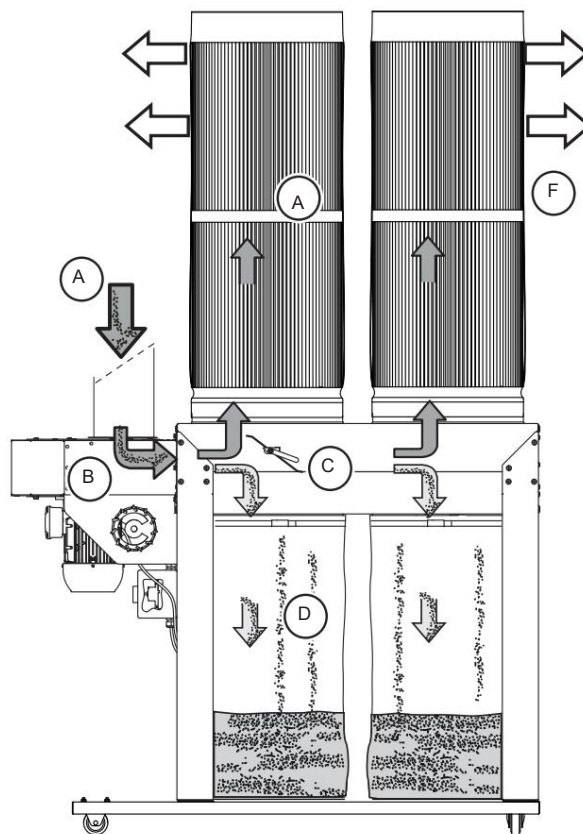
#### 4.2. POPIS STROJA

Séria ICON sa používa na vysávanie a filtráciu prachu, pilín a triesok z drevoobrábачích, remeselných a hobby strojov.

Znečisťujúce prvky sú zachytávané a prenášané smerom k filtru cez pevné alebo flexibilné potrubie.

Verzia s kolesovou základňou si zachováva charakteristiky pozoruhodnej ovládateľnosti vďaka prítomnosti 4 kolies, z ktorých dve sú otočné.

#### 4.3. POPIS PREVÁDZKOVÉHO CYKLU



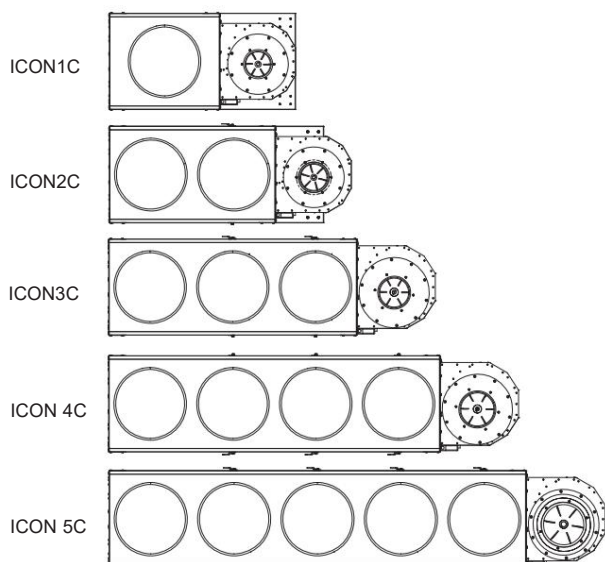
krok	AKCIA
A	Prachový vzduch prenikajúci cez spojovacie potrubie.
B	Jednotka motora ventilátora
C	Prachové potrubie na prívod vzduchu s nastaviteľnými deflektormi
D	Vrecia na zber ťažších častíc
E	Prach stúpa smerom k filtračným vreciam.
F	Výstup čistého vzduchu.



## 4.4. TECHNICKÉ DÁTA

## 4.4.1. Rozmery a výkon

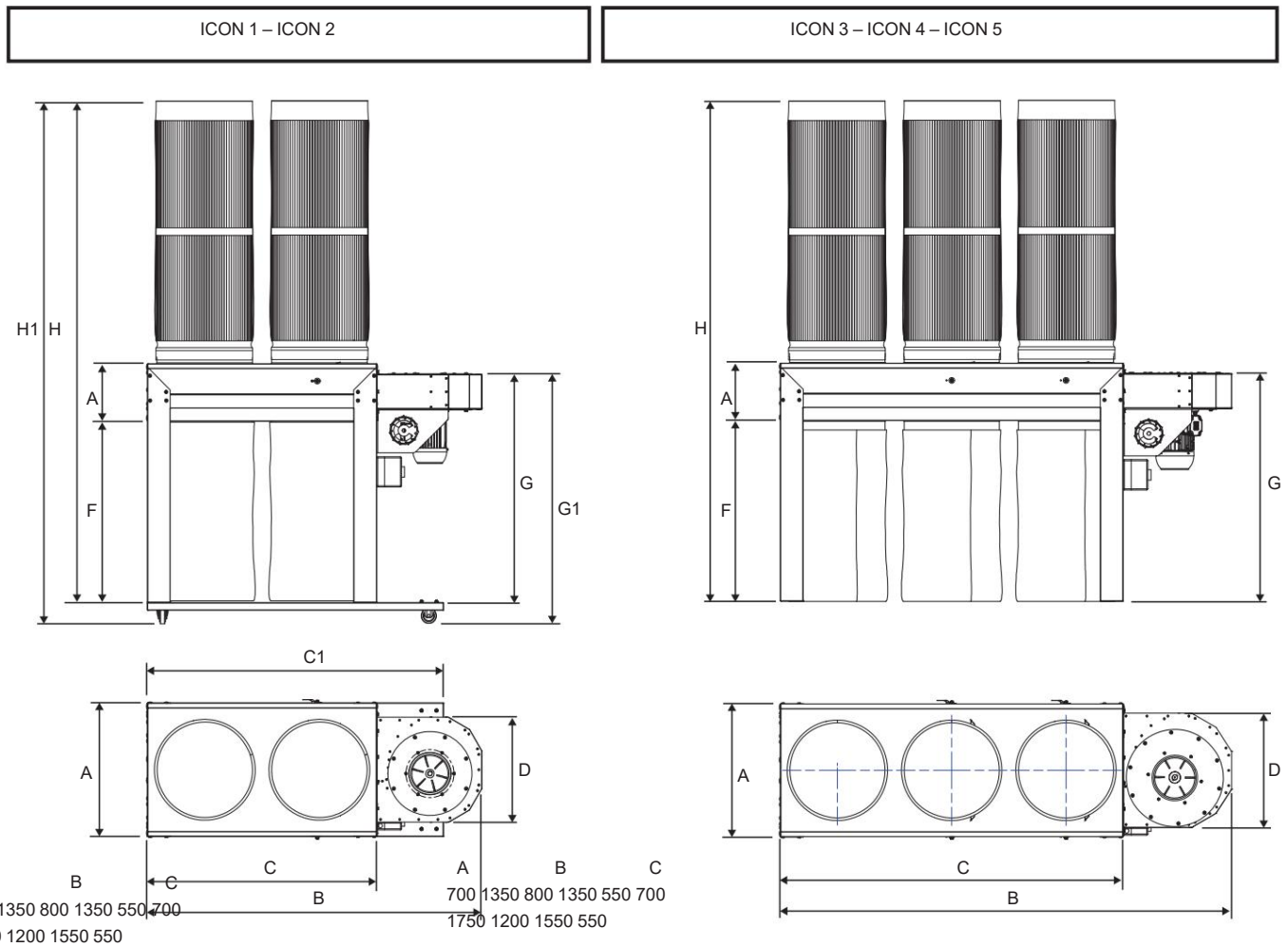
	ENERGIA		Maximálny prietok		Nominálny prietok		Efektívny statický tlak	Filtročná plocha		Počet filtračných vriec		Počet zberných vriec		Prívod vzduchu		Hmotnosť	
	hp	kW	m <sup>3</sup> /h	cfm	m <sup>3</sup> /h	cfm		mm/H <sub>2</sub> O	m <sup>2</sup>	sq.ft	množstvo	množstvo	Ø mm	Ø inch	kg	lb	
ICON 1C/1,5	2	1,5	2000	1177	1800	1059	105	4,8	51	Ø 500 mm H 1500 mm Ø 19,7 inch H 59 inch	1	Ø 500 mm H 1250 mm Ø 19,7 inch H 49 inch	1	180	7,08	75	165
ICON 1C/2,2	3	2,2	2500	1471	2200	1259	120	4,8	51		1		1	180	7,08	78	172
ICON 2C/2,2	3	2,2	3000	1765	2500	1471	105	9,6	103		2		2	220	8,66	99	218
ICON 2C/3	4	3	3500	2060	3000	1766	125	9,6	103		2		2	220	8,66	105	231
ICON 3C/3	4	3	3500	2060	3100	1825	115	14,4	155		3		3	250	9,84	130	287
ICON 3C/4	5,5	4	4500	2648	4000	2354	115	14,4	155		3		3	250	9,84	135	297
ICON 4C/4	5,5	4	5000	2942	4300	2531	115	19,2	206		4		4	280	11,02	168	337
ICON 4C/5,5	7,5	5,5	5500	3237	4500	2649	130	19,2	206		4		4	280	11,02	174	383
ICON 5C/5,5	7,5	5,5	6000	3531	5000	2943	120	24	258		5		5	315	12,40	212	467
ICON 5C/7,5	10	7,5	6500	3825	6200	3649	112	24	258		5		5	315	12,40	223	492



Model	Volt 50 Hz		Volt 60 Hz	
	Magnetotermická		Magnetotermická	
ICON 1C/1,5	400 V - 50 Hz	Prepínač 2,8/4 Ampér	220 V - 60 Hz	Prepínač 5,5/8 Ampér
ICON 1C/2,2		Prepínač 4,5/6,3 Ampér		Prepínač 7/10 Ampér
ICON 2C/2,2		Prepínač 4,5/6,3 Ampér		Prepínač 7/10 Ampér
ICON 2C/3		Prepínač 5,5/8 Ampér		Prepínač 9/12,5 Ampér
ICON 3C/3		Prepínač 5,5/8 Ampér		Prepínač 9/12,5 Ampér
ICON 3C/4		Prepínač 7/10 Ampér		Prepínač 11/16 Ampér
ICON 4C/4		Prepínač 7/10 Ampér		Prepínač 11/16 Ampér
ICON 4C/5,5		Prepínač 9/12,5 Ampér		Prepínač 17/22 Ampér
ICON 5C/5,5		Prepínač 9/12,5 Ampér		Prepínač 17/22 Ampér
ICON 5C/7,5		Prepínač 11/16 Ampér		Prepínač 22/32 Ampér



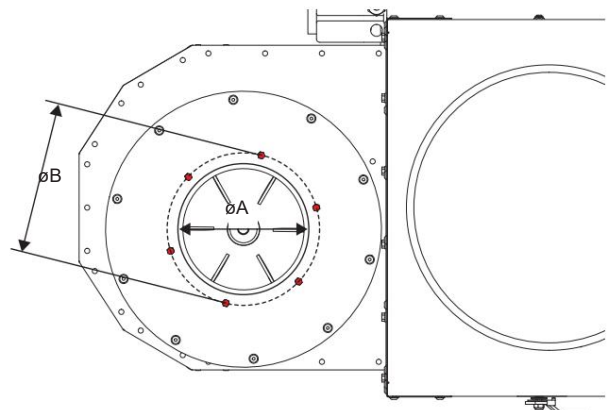
Pre iné napájacie napätie kontaktujte vopred technické oddelenie CORAL.



Model	Rozmery [mm]										
	A	B	C	C1	D	E	F	G	G1	H	H1
ICON 1C	700	1350	800	1350	550	300	950	1200	1300	2700	2800
ICON 2C	700	1750	1200	1550	550	300	950	1200	1300	2700	2800
ICON 3C	700	2400	1800	-	600	300	950	1200	-	2700	-
ICON 4C	700	3000	2400	-	600	300	950	1200	-	2700	-
ICON 5C	700	3600	3000	-	600	300	950	1200	-	2700	-

#### 4.4.2. Rozmer prívodu vzduchu

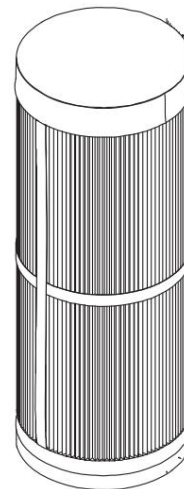
Model	Priemer prívodného potrubia [mm]	Stredová vzdialenosť otvorov prívodného potrubia [mm]
	ØA	ØB - 6 fori
ICON 1C	180	211
ICON 2C	220	251
ICON 3C	250	281
ICON 4C	280	311
ICON 5C	315	346





## 4.4.3. Filter

CHARAKTERISTIKA (FILTRAČNÉ VRECE)		
TYP VLÁKNA		Polyester COL200B
VÁHA	[g/m <sup>2</sup> ]	200
ROZMERY		Ø 500 mm H 1500 mm Pozri tabuľku v odseku „4.4.1. Rozmery a výkon“ strana 122
HRÚBKVA	[mm]	0,44
OBJEM PÓROV	[%]	66
VZDUCHOVÁ PRIEPUSTNOSŤ	[m <sup>3</sup> /m <sup>2</sup> /h]	cca 1200
MAXIMÁLNA PEVNOSŤ V ŤAHU	[N/5 cm]	<ul style="list-style-type: none"> <li>priečne 960</li> <li>pozdĺžne 490</li> </ul>
PREŤAŽENIE	[%]	<ul style="list-style-type: none"> <li>priečny 37</li> <li>pozdĺžne 29,6</li> </ul>



## 4.4.4. Hluk

Zariadenie je navrhnuté tak, aby znížilo ekvivalentnú úroveň akustického tlaku A vyjadreného v dB (A) pri zdroji. Obsluha môže vidieť odlišné hodnoty od zobrazených hodnôt v dôsledku umiestnenia stroja. Je potrebné vyhodnotiť čas dozvuku a blízkosť stien alebo iných reflexných povrchov.

Testy hladín zvuku boli vykonané v otvorenom priestore vo vzdialenosti 1 m od filtra a vo výške 1,6 m na štyroch svetových stranách okolo stroja (referenčná norma "STROJOVÉ SMERNICKY 2006/42 EC - 1.7.4.2/ u")



Zobrazené hodnoty sú len úrovne emisií a nie úrovne expozície zistené na pracovisku. Hoci existuje korelácia medzi týmito úrovňami, nemožno ich spoľahlivo použiť na určenie, či sú potrebné ďalšie preventívne opatrenia. V skutočnosti existujú rôzne faktory, ktoré ovplyvňujú efektívnu úroveň vystavenia pracovníkov, vrátane charakteristík pracovného priestoru a iných zdrojov hluku atď., tj počet blízkych strojov a iných procesov.

Dokonca aj povolená úroveň expozície sa môže v jednotlivých krajinách líšiť. Tieto údaje však slúžia na to, aby používateľ stroja mohol lepšie posúdiť nebezpečenstvo a riziká.



Aby ste znížili hladiny zvuku v dôsledku dozvuku, neodporúčame inštalovať zberač prachu v blízkosti rohov, stien alebo cez kovové krabice.



**POZOR!!**  
Skontrolujte požiadavky legislatívy platnej v krajine inštalácie a v prípade potreby použite:

- Osobné ochranné prostriedky
- Akékoľvek zvukotesné obrazovky

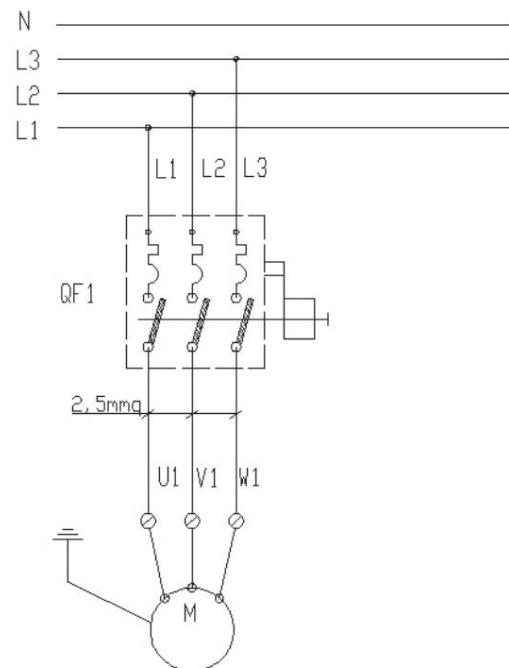
Model	ICON 1C	ICON 2C	ICON 3C	ICON 4C	ICON 5C
Hladina hluku dB(A)	75	77	80	82	85

4.4.5. Schéma a elektrické hodnoty

**PRIPOJENIE  
JEDNO- A TROJFÁZOVÉ**

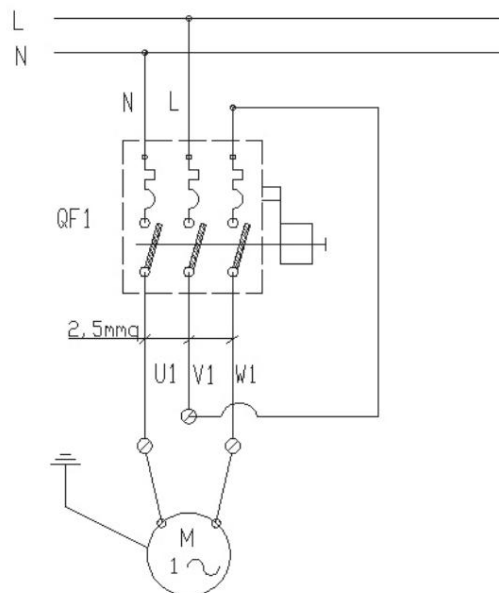
LINEA-FEEDING-LINE-LIGNE-LINEA-LEITUNG

230/400V<sub>ac</sub> 3PH 50Hz/60Hz

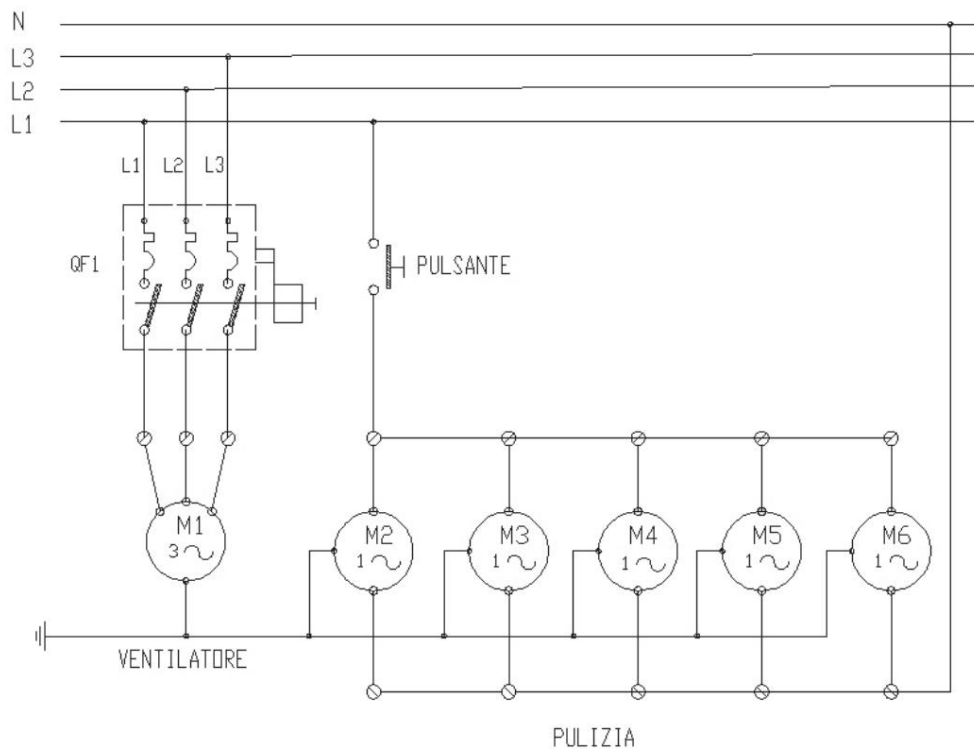


LINEA-FEEDING-LINE-LIGNE-LINEA-LEITUNG

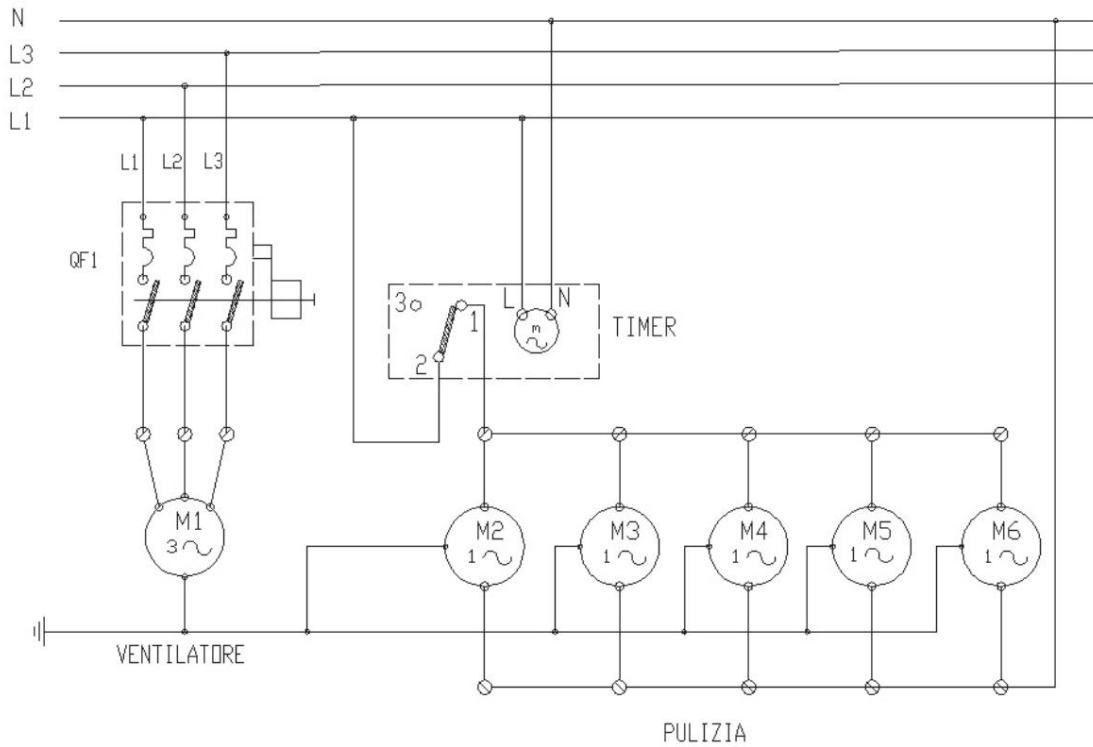
110/230V<sub>ac</sub> 1PH 50Hz/60Hz



**MANUÁLNE PRIPOJENIE  
ČISTENIE „D“**



**PRIPOJENIE  
ČASOVAČA ČISTENIA „D“.**



NÁPLŇOVÝ FILTER TYP "D" (VOLITEĽNÉ). Pozri ods. "3.7.1. FILTRAČNÉ KAZETY"

Ak chcete nastaviť a ovládať časovač, pozrite si príručku, ktorá je k nemu pripojená.

#### 4.5. POPIS BEZPEČNOSTNÉHO ZARIADENIA

Stroj je vybavený všeobecným vypínačom ON-OFF s bezpečnostným blokom.

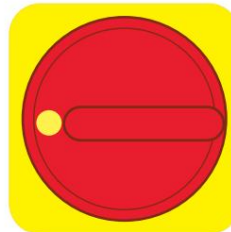


Pred akýmkoľvek zásahom údržby uzamknite blok hlavného vypínača.

Stroj je pôvodne vybavený ochrannými systémami potrebnými na prácu v bezpečných podmienkach. V prípade preporenia s inými strojmi alebo takmer kompletnými strojmi je za vyhodnotenie súvisiacich rizík zodpovedný koncový používateľ.



**HLAVNÝ VYPÍNAČ**



#### 4.6. POPIS OBVODOVÝCH PLOCH



Pri inštalácii dbajte na potrebné celkové rozmery pre údržbu



Pri inštalácii vezmite do úvahy rozmery zberných vakov a filtrov, aby bolo možné ich vybrať a vložiť do stroja.

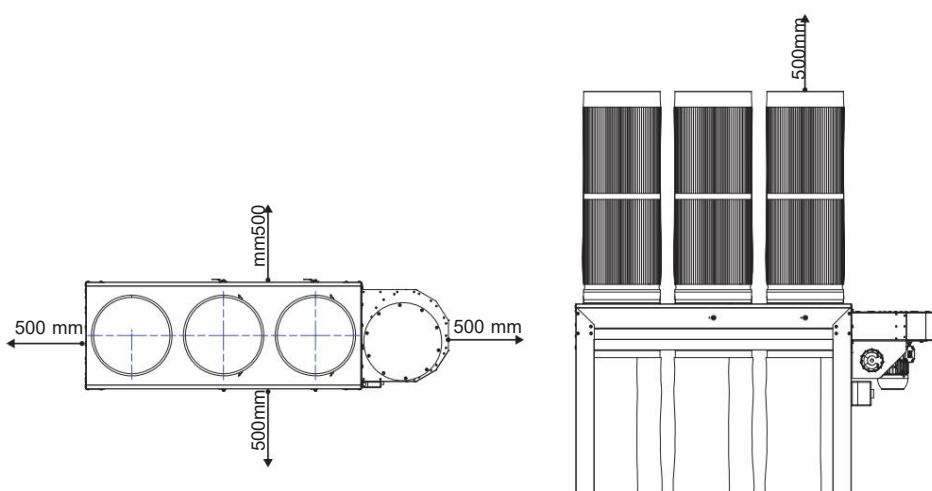


Pri montáži berte do úvahy rozmery prípadných voliteľných dielov.

Počas inštalácie sa uistite, že je dostatok miesta na to, aby stroj mohol fungovať v plnom rozsahu. (Pozri odsek "4.4.1. Rozmery a výkon")

Minimálna plocha

Rozmery v mm



#### 5. INFORMÁCIE O POUŽÍVANÍ

##### 5.1. ODPORÚČANIA PRE POUŽÍVANIE



Stroj je určený na prevádzku v prostredí chránenom pred atmosférickým počasím.



Stroj je navrhnutý na prevádzku pod tlakom.



Elektrické časti stroja sú navrhnuté s krytím IP54.



Stroj je navrhnutý tak, aby fungoval pri okolitej teplote medzi  $-10^{\circ}\text{C}$  /  $+40^{\circ}\text{C}$ .  
C. Odporúča sa použiť procesnú teplotu nie vyššiu ako  $40^{\circ}\text{C}$ .



Akékoľvek iné použitie stroja musí byť vopred schválené spoločnosťou CORAL SpA. Ak používateľ nemá písomné povolenie, výrobca popiera akúkoľvek zodpovednosť za škody spôsobené osobám alebo veciam a záruka na linku a stroj zaniká.

## 5.2. URČENÉ POUŽITIE/NESPRÁVNE POUŽITIE

## 5.2.1. Druh upraveného vzduchu

PREVÁDZKA	URČENÉ	Druh upraveného vzduchu	
		NESPRÁVNY	PRACOVNÉ PROSTREDIE
FILTROVANIE:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drevený prach</li> <li>• Malé triesky</li> <li>• Piliny</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nasávanie tekutín</li> <li>• Práca v prostrediach s nebezpečenstvom výbuchu</li> <li>• Horľavé alebo výbušné výpary</li> <li>• Potenciálne výbušný kovový prášok</li> <li>• Kovový prášok</li> <li>• Prášok, ktorý môže byť svojou povahou alebo reakciou výbušný.</li> <li>• Do filtra vložte iskry a žeravý materiál.</li> </ul>	Vznikajú pri spracovateľských operáciách v drevárskom priemysle.

## 5.3. POPIS OVLÁDANÍ

Stroj je štandardne dodávaný:

a) Vypínač ON/OFF.

## 5.4. SPUSTENIE A ZASTAVENIE

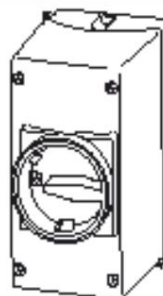
## 5.4.1. ZAČIATOK



Stroj je možné spustiť až po vykonaní krokov v odseku "3.8. Kontrolná skúška"

## KROK AKCIA

1 Prepnete hlavný vypínač do polohy ON.



## 5.4.2. STOP

## KROK AKCIA

1 Prepnete hlavný vypínač do polohy OFF.

## 5.5. REŠTART

## 5.5.1. Reštart

Pozri odsek "5.4.1. SPUSTENIE".



Pred pokračovaním zaistite, aby bol postup vykonaný bezpečne a s použitím správnych prostriedkov podľa havarijných a evakuačných plánov spoločnosti.



Pri spaľovaní vznikajú plyny, ktoré pri vdýchnutí môžu byť zdraviu nebezpečné. Plyny sa tvoria aj po uhasení plameňov.

#### KROK AKCIA

- 1 Odpojte napätie a vytiahnite zástrčku zo zdroja.
- 2 V prípade potreby kontaktujte hasičský zbor.
- 3 Ak sú podmienky bezpečné, použite prenosný hasiaci prístroj (min. trieda AB) nad 6 kg, aby ste sa pokúsili oheň uhasiť.
- 4 Po uhasení plameňov priestor vyvetrajte a ak je to možné, premiestnite stroj do otvoreného priestoru.

## 6. INFORMÁCIE O ÚPRAVÁCH

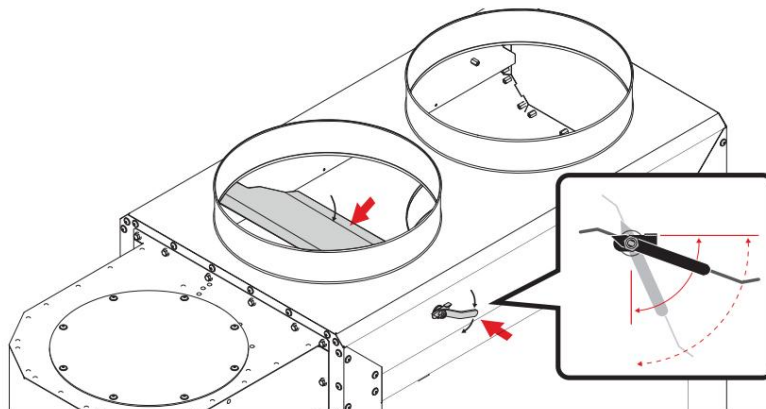
### 6.1. ODPORÚČANIA NA ÚPRAVY



Stroj nie je vybavený reguláciou prietoku.



Stroj je vybavený uzávermi na nastavenie prietoku a znečisťujúceho materiálu v zásobníku. Vo verziách ICON 2, 3, 4 a 5 sú prepážky, ktoré smerujú vzduch k zbernému vaku. Na nastavenie smeru prepážok použite rukoväť.



### ČASOVAČ MOTOROV ČISTENIA KAZETY


Informácie o používaní časovača nájdete v priloženej príručke.

## 7. INFORMÁCIE O ÚDRŽBE

## 7.1. ODPORÚČANIA PRE ÚDRŽBOVÉ ZÁSAHY

	Pred akýmkoľvek zásahom údržby si pozorne prečítajte pokyny v tomto návode.
	Údržbové činnosti vykonávajte s použitím osobných ochranných prostriedkov popísaných v príručke.
	Nevykonávajte žiadnu údržbu, keď je stroj v prevádzke alebo je pripojený k zdroju elektriny. Pred akýmkoľvek zásahom údržby alebo opravy vykonajte <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prepnite hlavný vypínač do polohy OFF a ZAMKNITE ovládacie prvky, aby ste predišli náhodnému spusteniu.</li> <li>• Odpojte zdroj elektriny.</li> </ul>
   	Pravidelne vyprázdňujte zberné vrecia skôr, ako dosiahnu svoju maximálnu hladinu, aby ste predišli nadmernému usadzovaniu, ktoré spôsobuje predčasné upchatie filtrov a zaťažuje vrecia na manipuláciu.
 	Aby ste predišli riziku požiaru alebo výbuchu, počas údržby alebo čistenia nikdy nefajčite ani nepoužívajte otvorený oheň vo vnútri alebo v blízkosti filtra.
	Aby ste predišli riziku požiaru alebo výbuchu, počas údržby alebo čistenia nikdy nepoužívajte mobilné telefóny alebo iné podobné zariadenia vo vnútri alebo v blízkosti filtra.
	<b>POZOR!!</b> Pri čistení filtrov nepoužívajte horľavé kvapaliny.
	Pred akýmkoľvek zásahom údržby vždy noste vhodnú obuv, aby ste predišli elektrostatickým výbojom.

## 7.2. TABUĽKA PLÁNOVANÝCH INTERVALOV ÚDRŽBY

	Odporúča sa viesť register údržby, aby sa zachovala stopa vykonaných zásahov.
---	---

Operácie bežnej údržby sa majú vykonávať k dátumu uvedenému v tabuľke.

PREVÁDZKA	VELMI ČASTÉ		ČASTO		NIE ČASTO	
	24 hodín	250 hodiny	500 hodiny	1000 hodiny	1500 hodiny	
Skontrolujte, či je účinnosť filtrovania dobrá.	•					
Uistite sa, že nedochádza k žiadnym anomálnym vibráciám ovplyvňujúce ventilátor. Ak áno, skontrolujte ventilátor a vyčistite ho.				•		
Skontrolujte stav káblov elektrického napájania.				•		
Skontrolujte a prípadne vymeňte roztrhané alebo poškriabané filtre.		•				
Skontrolujte hladinu naplnenia zberných vreciek.	•					

### 7.3. ČISTENIE A LIKVIDÁCIA



Nesprávne čistenie alebo nevymena filtrov môže spôsobiť únik nečistôt do prostredia a/alebo na pracovisko.



Použitie filtre sa musia skladovať a zlikvidovať v súlade so zákonom platným v krajine, kde sa stroj používa.



Údržbové činnosti vykonávajte s použitím osobných ochranných prostriedkov popísaných v príručke: maska, rukavice a okuliare.

#### 7.3.1. Likvidácia filtrov



#### DEMONTÁŽ FILTROV



Nerozptyľujte znečisťujúci materiál do životného prostredia. Vložte použité filtre do príslušných vriec. Utesnite vrecia.



Vymeňte filtre pomocou ochranných prostriedkov popísaných v návode.

Po vybratí filtrov použite na správne vnútorné čistenie stroja priemyselný odsávač s vhodnou filtračnou účinnosťou podľa druhu spracovávaného prachu.

Demontáž a montáž filtra nájdete v odseku "9.3.4. Demontáž a montáž filtrov."



## 8. INFORMÁCIE O RIEŠENÍ PROBLÉMOV



Nasledujúce informácie slúžia na pomoc pri identifikácii anomálií a pri obnovení prevádzky a účinnosti stroja.

DEFECT	PRÍČINA	MOŽNÉ RIEŠENIA
Vychádzajúci vzduch nie je dostatočne čistý.	Neefektívne filtre.	Skontrolujte čistotu a podľa potreby odstráňte alebo vymeňte všetky diely.
	Množstvo a druh prachu nezodpovedajú hodnotám v projekte.	Predefinujte projekt a vymeňte filtračné zariadenie.
	Typ filtračného média nezodpovedá typu spracovávaného prachu	Predefinujte projekt a vymeňte filtračné zariadenie.
	Zlomenie alebo roztrhnutie filtračných prvkov.	Pokračujte v jeho odstránení a výmene.
Zníženie prietoku odsávaného vzduchu.	Filtre nie sú čisté.	Odstráňte a vyčistite filtračné prvky.
		V prípade potreby vymeňte časti filtra.
	Potrubié pripojené k upchatým zberným systémom.	Verzia s kazetou Skontrolujte činnosť časovača Odstráňte prekážky.
Ventilátor vibruje	Obežné koleso je znečistené.	Demontujte a vyčistite obežné koleso.
	Obežné koleso utrpelo náraz.	Vyvážte alebo vymeňte obežné koleso.
Prach sa uvoľňuje po určitom čase.	Poškodenie alebo roztrhnutie filtračných prvkov	Pokračujte v jeho odstránení a výmene.
	Poškodenie alebo roztrhnutie zberných vriec	
	Voľné upevnenie filtračných prvkov.	Pokračujte v uťahovaní.
	Voľné upevnenie zberných vakov.	
Ventilátor sa otáča, ale odsávanie je nedostatočné.	Smer otáčania nie je správny.	Obráťte dve fázy pripojenia motora.
	Upchaté vzduchové kanály.	Odstráňte prekážky.
	Akékoľvek uzávery na zberných prvkoch sú zatvorené alebo čiastočne zatvorené.	Otvorte uzávery.
Nie je možné spustiť.	Nesprávne pripojenie.	Skontrolujte pripojenia k elektrickej sieti.
		Skontrolujte správne pripojenie ku svorkovnici motora.
		Uistite sa, že spínač je správne pripojený k stroju.

9. INFORMÁCIE O NÁHRADÁCH

9.1. POŽIADANIE O POMOC PREDAJA

Ak potrebujete objednať náhradné diely, postupujte nasledovne

1. Skopírujte formulár uvedený nižšie.
2. Vyplňte potrebné údaje.
3. Kontaktujte regionálneho distribútora alebo oddelenie pomoci a náhradných dielov a pošlite kópiu formulára s kompletne vyplnenými údajmi na uvedenú e-mailovú adresu alebo faxové číslo.

Ako odpoveď na Vašu požiadavku Vám bude v čo najkratšom čase zaslaná ponuka s cenou, dodacími a predajnými podmienkami.



KANCELÁRIA POMOCI A NÁHRADNÝCH DIELOV  
 CORAL SpA Corso Europa, 597 10088  
 Volpiano (TURÍN) - TALIANSKO  
 Tel. +39 011 9822000 ra Fax +39 011 9822033-044  
 e-mail: coral@coral.eu http://www.coral.eu  
 PI02695840013

Formulár žiadosti o ponuku náhradných dielov

Adresa na odoslanie tovaru

Adresa na odosielanie faktúr

Meno žiadajúcho

Telefónne číslo

Doručené cez:

Číslo faxu

Údaje

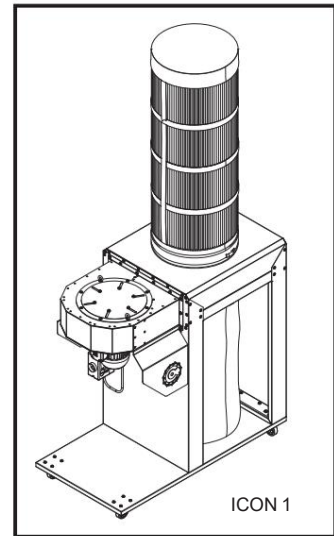
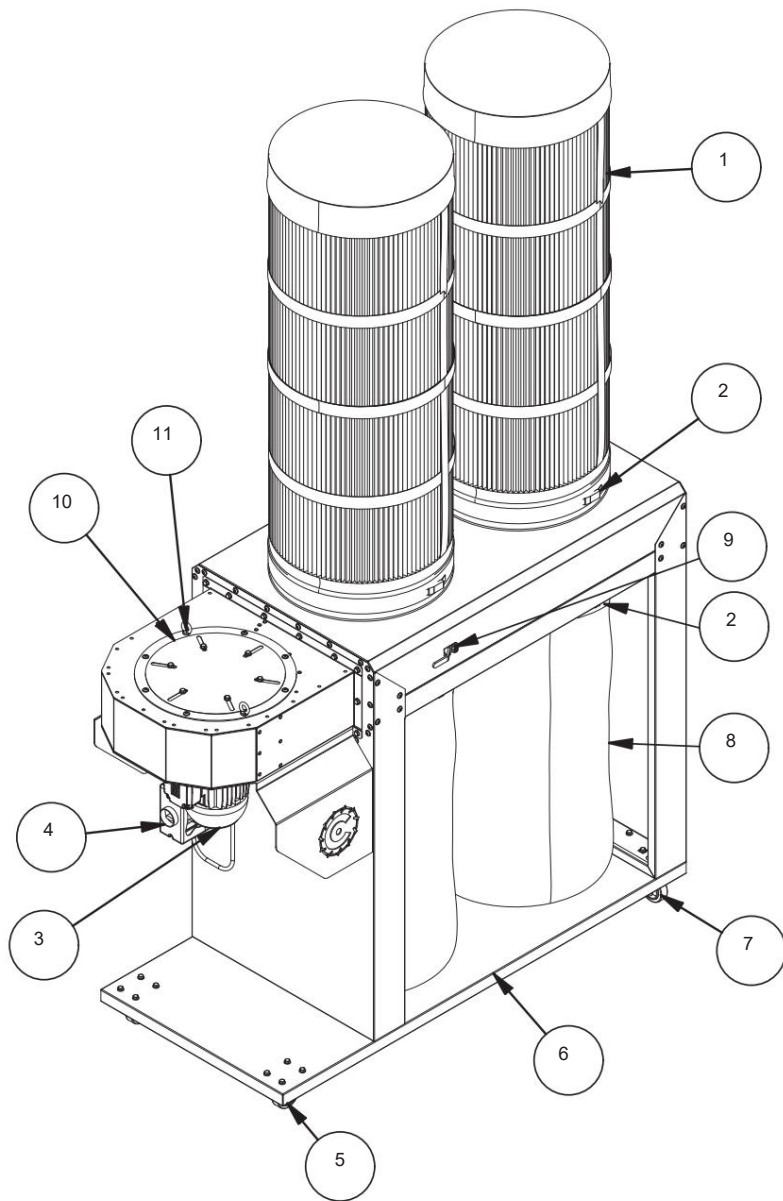
KÓD SÉRIOVÉ ČÍSLO STROJA	ROK VÝROBY	POZ. Č.	POPIS	MNOŽSTVO

## 9.2. ODPORÚČANIA PRE NÁHRADNÉ ZÁSAHY

	Pred akoukoľvek výmenou si prečítajte odsek 7. Informácie o údržbe
	Operácie výmeny alebo opravy stroja sú vyhradené kvalifikovanému, vyškolenému a oprávnenému personálu, ktorý je zamestnaný výrobcom alebo autorizovaným asistenčným centrom.
	Vymeňte filtre pomocou ochranných prostriedkov popísaných v návode.
	Vypnite stroj a odpojte všetky elektrické zdroje.
	 Aby ste predišli riziku požiaru alebo výbuchu, počas údržby alebo čistenia nikdy nefajčíte ani nepoužívajte otvorený oheň vo vnútri alebo v blízkosti filtra.
	Aby ste predišli riziku požiaru alebo výbuchu, počas údržby alebo čistenia nikdy nepoužívajte mobilné telefóny alebo iné podobné zariadenia vo vnútri alebo v blízkosti filtra.
	Filtračné prvky blokované prachom sa musia skladovať vo vhodných utesnených vreckách a zlikvidovať v súlade s predpismi platnými v krajine inštalácie.
	Po vybratí filtrov je potrebné odstrániť zvyškový prach. Na čistenie zberaného materiálu vo vnútri stroja použite priemyselné odsávacie zariadenie s vhodnou filtračnou účinnosťou prachu, s ktorým sa má manipulovať.

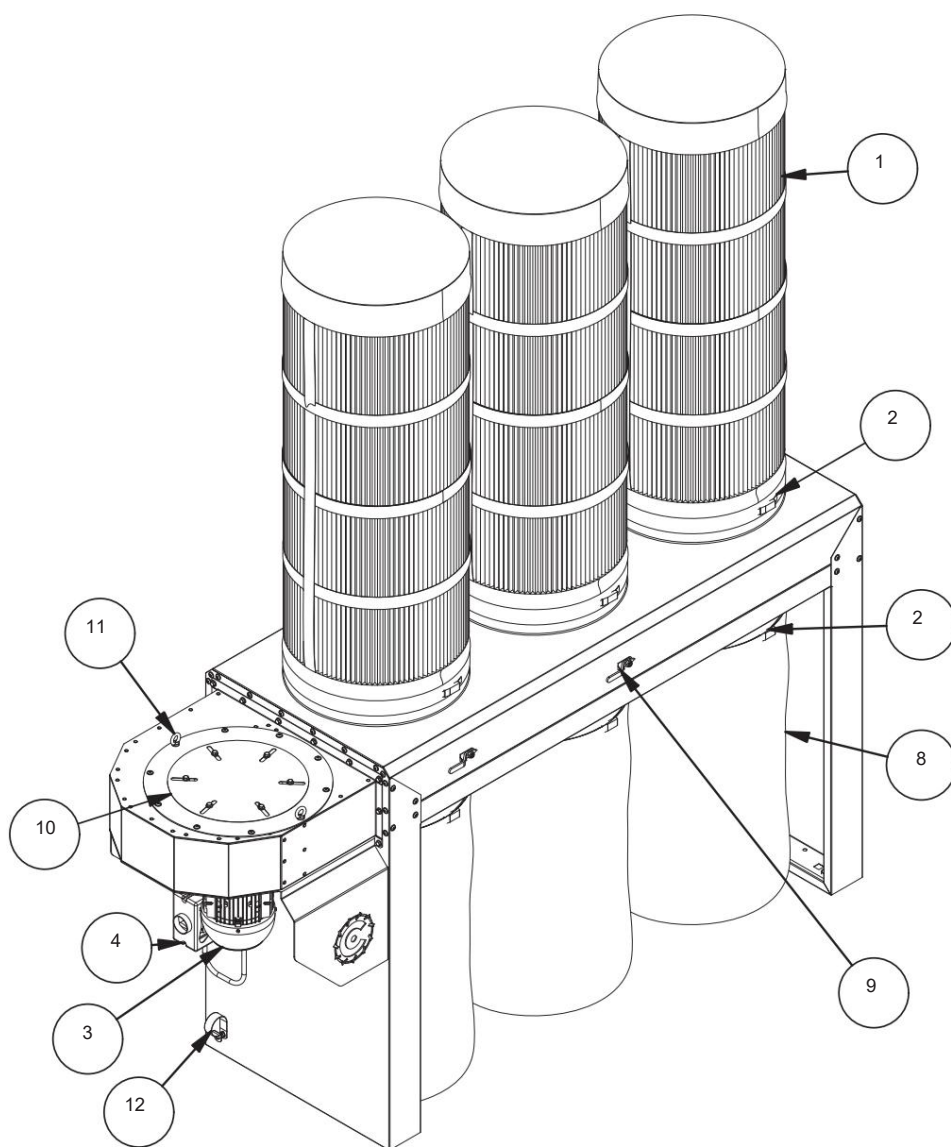
9.3. ZOZNAM VYMENITEĽNÝCH KOMPONENTOV

9.3.1. Dizajn ICON 1 - ICON 2



POZ.	POPIS	Množstvo ICON 1	Množstvo ICON 2
1	Filtračné vrece	1	2
2	Vreca - svorky	2	4
3	Motor	1	1
4	Prepínač	1	1
5	Koleso	2	2
6	Kolesová základná jednotka	1	1
7	Otočné koleso	2	2
8	Zberné vrečko	1	2
9	Rukoväť na reguláciu prietoku	-	1
10	Ochranný kryt obežného kolesa	1	1
11	Skrutky s okom	2	2

## 9.3.2. Dizajn ICON 3 - ICON 4 - ICON 5



POZ.	POPIS	Množstvo ICON 3	Množstvo ICON 4	Množstvo ICON 5
1	Filtračné vrece	3	4	5
2	Taška - svorky	6	8	10
3	Motor	1	1	1
4	Prepínač	1	1	1
8	Zberné vreco	3	4	5
9	Rukoväť na reguláciu prietoku	2	3	4
10	Ochranný kryt obežného kolesa	1	1	1
11	Skrutky s okom	2	2	2
12	Uzemnenie			

### 9.3.3. Demontáž a inštalácia zberných vriec



#### VÝMENA ZBERNÝCH VRIEC



Pred akoukoľvek výmenou si prečítajte odsek 7. Informácie o údržbe



Údržbové činnosti vykonávajte s použitím osobných ochranných prostriedkov popísaných v príručke.



Zberné vrecia pravidelne vyprázdňujte skôr, ako dosiahnu maximálnu úroveň



Nerozptyľujte znečisťujúci materiál do životného prostredia. Utesnite vrecia.

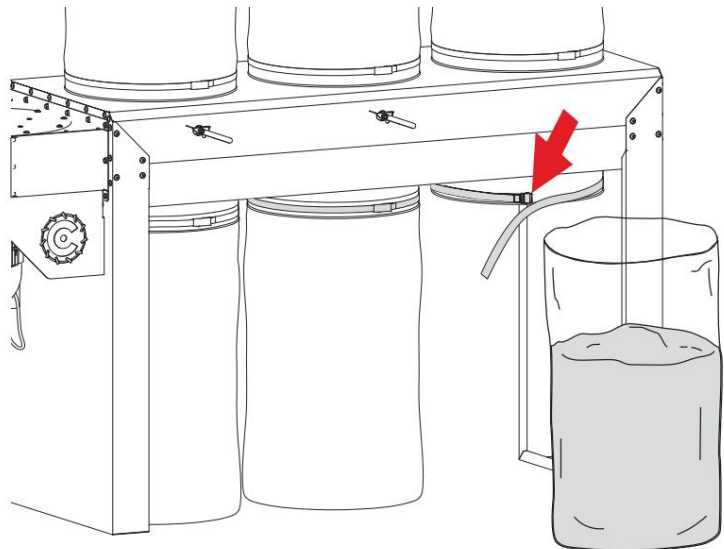
#### KROK AKCIA

#### OBRÁZOK

1 Odblokujte svorky vrecka

2 Vyberte a vyprázdňte zberný vak.

3 Vložte zberný vak.  
Pozri odsek „3.2.2.4. Montáž zberných vriec“  
strana 109



### 9.3.4. Demontáž a montáž filtrov.



#### VÝMENA FILTROV



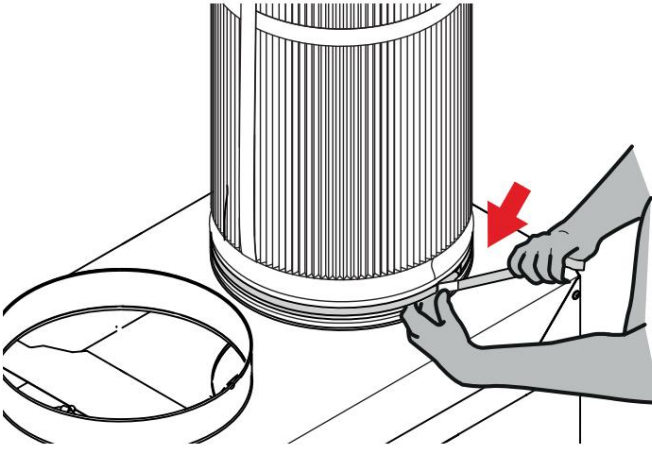
Pred akoukoľvek výmenou si prečítajte odsek 7. Informácie o údržbe



Údržbové činnosti vykonávajte s použitím osobných ochranných prostriedkov popísaných v príručke.



Nerozptyľujte znečisťujúci materiál do životného prostredia. Vložte filtre do príslušných vriec. Utesnite vrecia.

KROK	AKCIA	OBRÁZOK
1	Odblokujte svorky vrecka	
2	Jemne zdvihnite filtračné vrečko z objímky	
3	Vložte filtre do príslušných vriec. Utesnite vrecia.	
4	Výmena filtračných vriec Pozri odsek "3.2.2.3. Zostava filtračných vriec"	





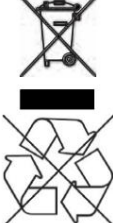
## 9.3.5. Inštalácia voliteľných prvkov

Pozri odsek "3.7. Metódy inštalácie voliteľného príslušenstva".








## 9.4. ZOŠROTOVANIE A VYRADENIE Z PREVÁDZKY

Stroj nepredstavuje zvláštne problémy pri vyradení z prevádzky. Je potrebné venovať náležitú pozornosť tomu, aby sa zabránilo neoprávneným osobám spustiť stroj.

Pri všetkých právnych a daňových aspektoch (akékoľvek hlásenia, sťažnosti atď.) dodržiavajte zákony platné v krajine použitia.

Komponent	Materiál	Hmotnosť [kg]	Ošetrovanie	Poznámka
Štruktúra	Oceľ		 RECYCLABLE STEEL	
Ventilátor	Oceľ		 RECYCLABLE STEEL	Vyžaduje demontáž motora.
Motor	Oceľ/Med/Plast	pozri odsek "3.2.1. Tabuľka hmotností pre manipuláciu" strana 104	 RECYCLABLE STEEL 	Vyžaduje demontáž. Pozrite si príručku dodávateľa.



Komponent	Materiál	Hmotnosť [kg]	Ošetrovanie	Poznámka
Filtre	Polyester		  	<p>Vymeňte ho vo vreciach.</p> <p>Informácie o správnej likvidácii týchto položiek nájdete v aktuálnych platných predpisoch.</p> 
Elektrické ovládanie	OEEZ odpad z elektrických a elektronických zariadení			<p>Informácie o správnej likvidácii týchto položiek nájdete v aktuálnych platných predpisoch.</p>
Zberné vrecká	Plastové		 	



ŠPECIÁLNY ODPAD. Noste vhodnú ochranu, aby ste zabránili kontaktu s akýmikoľvek časticami, ktoré sa mohli uvoľniť. Informácie o správnej likvidácii týchto položiek nájdete v aktuálnych platných predpisoch.



OCEL. Plne recyklovateľné



RECYKLOVATEĽNÝ MATERIÁL Plne recyklovateľný



NERECYKLOVATEĽNÝ MATERIÁL. Odovzdajte na skládku.



OEEZ. Informácie o správnej likvidácii týchto položiek nájdete v aktuálnych platných predpisoch.



CORAL SpA

Corso Europa, 597 - 10088 Volpiano (TURÍ N) - TALIANSKO Tel. +39 011 9822000 ra

Fax +39 011 9822033-044 e-mail: coral@coral.eu <http://www.coral.eu>.

